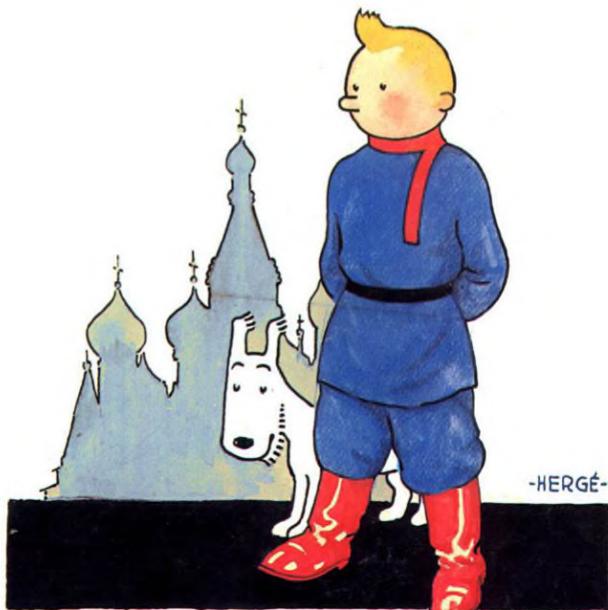


THE ADVENTURES OF
TINTIN
REPORTER FOR "LE PETIT VINGTIÈME"
**IN THE LAND OF
THE SOVIETS**



-HERGÉ-

LES EDITIONS DU PETIT " VINGTIÈME ",
11, BOULEVARD BISCHOFFSHEIM, BRUXELLES

TINTIN COLLECTION

1. TINTIN COLLECTION

TINTIN COLLECTION

ERGE

This book was produced in EPUB format by the Internet Archive.

The book pages were scanned and converted to EPUB format automatically. This process relies on optical character recognition, and is somewhat susceptible to errors. The book may not offer the correct reading sequence, and there may be weird characters, non-words, and incorrect guesses at structure. Some page numbers and headers or footers may remain from the scanned page. The process which identifies images might have found stray marks on the page which are not actually images from the book. The hidden page numbering which may be available to your ereader corresponds to the numbered pages in the print edition, but is not an exact match; page numbers will increment at the same rate as the corresponding print edition, but we may have started numbering before the print book's visible page numbers. The Internet Archive is working to improve the scanning process and resulting books, but in the meantime, we hope that this book will be useful to you.

The Internet Archive was founded in 1996 to build an Internet library and to promote universal access to all knowledge. The Archive's purposes include offering permanent access for researchers, historians, scholars, people with disabilities, and the general public to historical collections that exist in digital format. The Internet Archive includes texts, audio, moving images, and software as well as archived web pages, and provides specialized services for information access for the blind and other persons with disabilities.

FOREWORD

This first adventure of Tintin, the boy reporter, appeared in 1929 in a children's supplement to a Belgian daily newspaper, *Le Vingtième Siècle*. Herge, Georges Remi, then twenty-two years old, was employed on the staff as an artist. He had received no formal art training, but was already showing the originality and wit that would make him a unique figure in the world of the strip cartoon.

Herge's satire on the Soviet state was very much of its time. He himself had not been to Russia, but had read a book published the year before, *Moscou sans voiles: Neuf ans de travail au pays des Soviets* by Joseph Douillet, a former Belgian consul in Rostov-on-Don. Soviet propaganda to persuade the world outside Russia that the economy was booming was a particular target for Herge, as were the activities of the secret police, the OGPU. Incidentally, he errs on one occasion in the story when he calls them the Cheka, their name before 1922.

Publication in *Le Petit Vingtième* began on 10 January 1929. In 1930 the adventure was issued in album form, now a very rare book greatly sought after, the 500 copies being numbered and signed "Tintin et Milou". There were, it is believed, nine subsequent editions, differing only in the layout of the print on the title page. With the exception of a reissue in 1969 for the personal use of the author, again limited to 500 copies, and some pirated editions, more than forty years elapsed before this adventure was again published, in the first volume of the *Archives Herge*. This volume (in which the original versions of *Tintin au Congo* and *Tintin en Amérique* also appear) includes a page which originally appeared in *Le Petit Vingtième* No. 60, omitted for no apparent reason from the first edition in album form. It is reproduced here as page 97A.

L. L -C. M. T.

Translated by Leslie Lonsdale-Cooper and Michael Turner

Les aven turns de Trtm reporter du - Petit Vngbeme- au pays des

Soviets

Art O 1981 by Casterman. ToumaiLibrary ol Congress Catalogue
card n T* 883-745Text D 1989 by Sundancer. 34. Floral Street.
London WC2E 9JDBrush Library cataloguing n pubhcation dataTest
published in Great Bntan n 1989

All rights reserved under International. Pan-American and Universal
Copyright ConventionsNo portion ol this book may be reproduced
by any process without the publisher's written permission.ISSN 0
9512799 1 2

AT "LE PETIT XXE" WE ARE ALWAYS EAGER TO SATISFY OUR READERS AND KEEP THEM UP TO DATE ON FOREIGN AFFAIRS. WE HAVE THEREFORE SENT

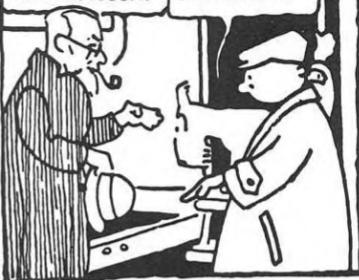
TINTIN

ONE OF OUR TOP REPORTERS, TO SOVIET RUSSIA EACH WEEK WE SHALL BE BRINGING YOU NEWS OF HIS MANY ADVENTURES.

N.B. THE EDITOR OF "LE PETIT XXE" GUARANTEES THAT ALL PHOTOGRAPHS ARE ABSOLUTELY AUTHENTIC, TAKEN BY TINTIN HIMSELF, AIDED BY HIS FAITHFUL DOG SNOWY!

SAFE JOURNEY! TAKE CARE AND BE SURE TO KEEP IN TOUCH.

HERE, SNOWY! SAY GOODBYE TO THE GENTLEMEN.



AT "LE PETIT XXE" WE AREALWAYS EAGER TO SATISFY OURREADERS AKIP KEEP THEM UPTO PATE ON FOREIGN AFFAIRS-WE HAVE THEREFORE SENT

TINTIN

ONE OF OUR TOP REPORTER'S, TO SOVIET RUSSIA. EACH
WEEKWE SHALL BE BRINGING YOUNEWS OF HIS MANY ADVENTURES.

N.B. THE EDITOR OF " LE PETITXXE" GUARANTEES THAT
ALLPHOTOGRAPHS ARE ABSOLUTELYAUTHENTIC , TAKEN BY
TINTINHIMSELF, AIDED BY HIS FAITH-FUL DOG SNOWY/
HERE, SNOWY.'SAY GOODBYETO THEGENTLEMEN.

I'LL SEND YOU SOMEPOSTCARDS, AND VODKA,AND CAVIAR / SO
LONG/

n\

Pm

riirl

17 TAB

SO WHAT ?WHEN I'MSLEEPYI TAKEA NAP !

am mm

irzmwf

MM?I

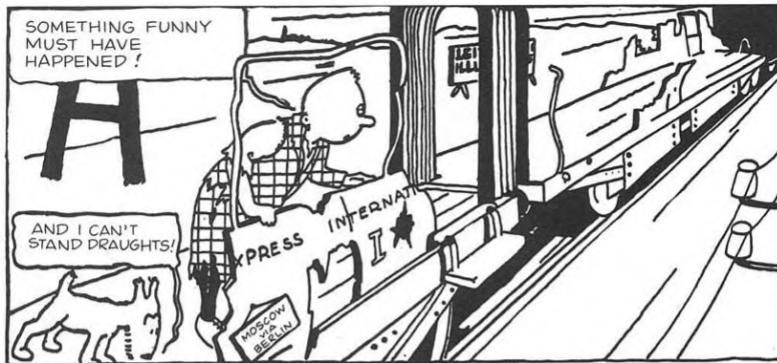
n

. mm*i*

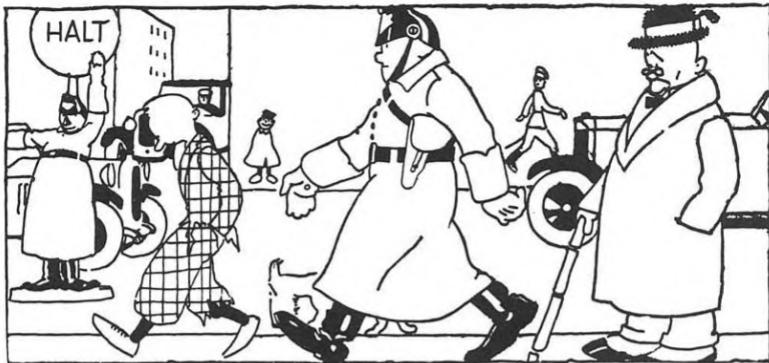
I don't
know, I
but you
not
not

A

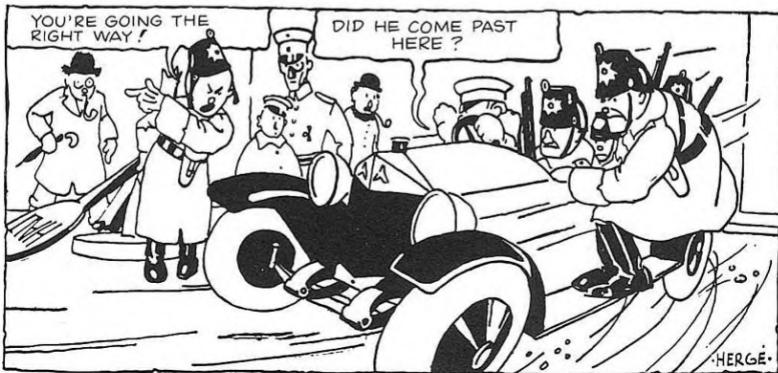
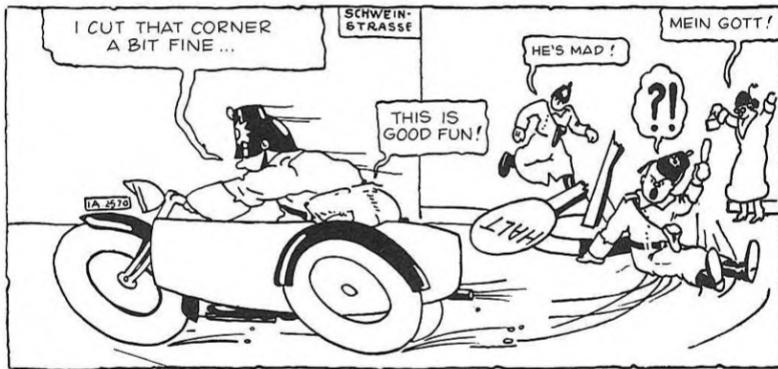
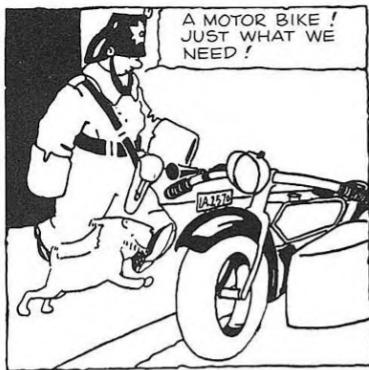




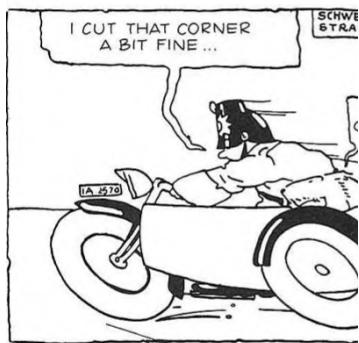




I AM INNOCENT. I AM TINTIN THE REPORTER FROM
"LE PETIT VINGTIÈME"!... LET ME OUT AT ONCE, YOU BEASTS f



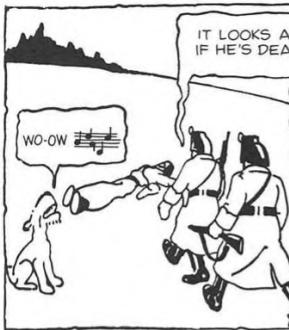
A
I
S

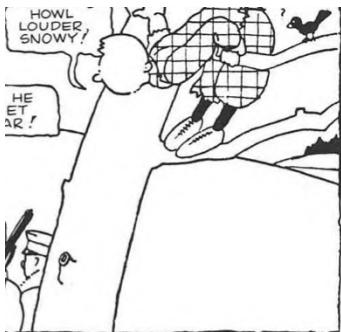


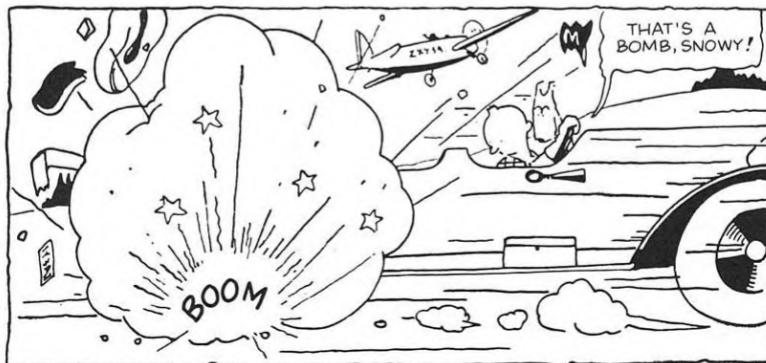
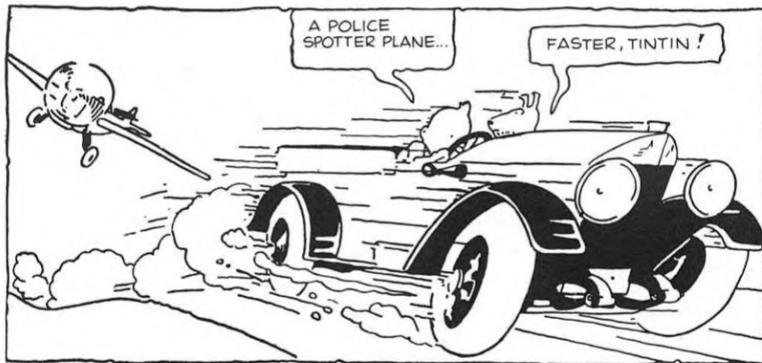
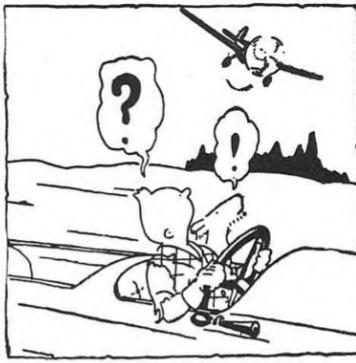
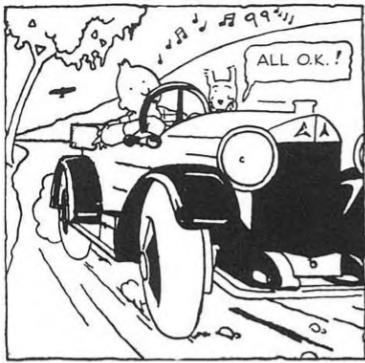


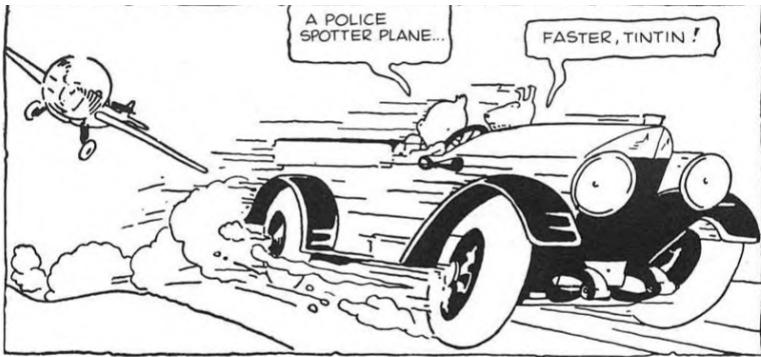


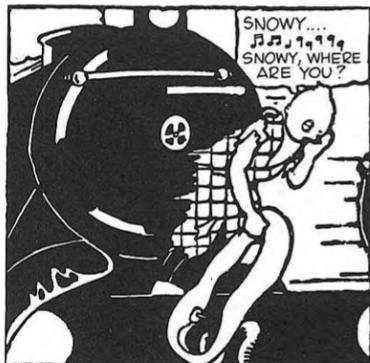
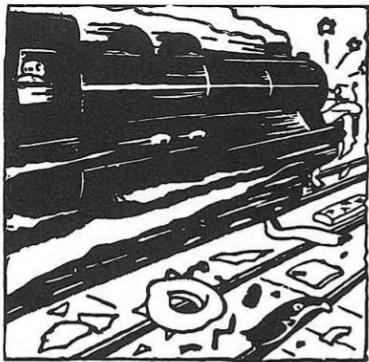


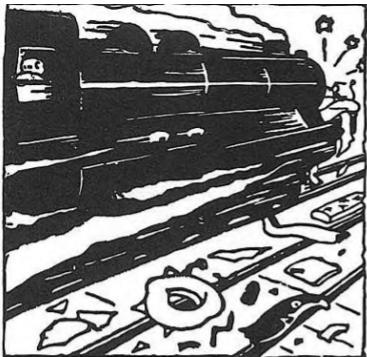














V















15 I SHALL RECEIVE THE ORDER OF THE HAMMER AND SICKLE, IN TIN!



at

G*RR...

tHAT'S POME IT... TEN TO ONEHE'LL CRACK HIS SKULL...ANP THEN...

Vi

IT'S A BANANA SKIN... ANPA BANANA SKIN IS SLIPPERY...ANP IF IT'S SLIPPERY,TINTIN WILL FALL ANP HURTHIMSELF... ANP WE PON'TWANT THAT !... SO WHATSHALL I PO ?... HOORAY/I'VE GOT IT !H

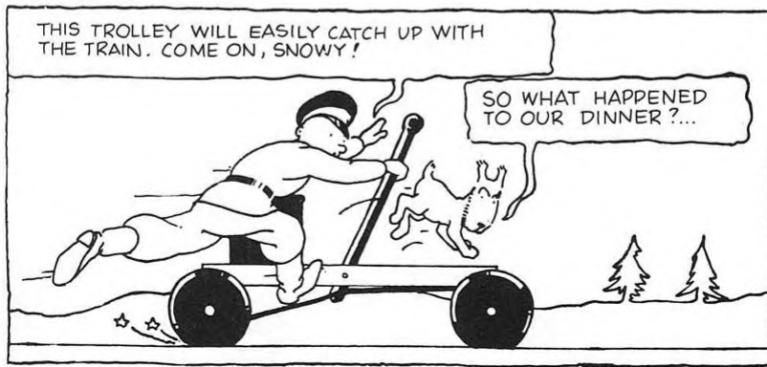
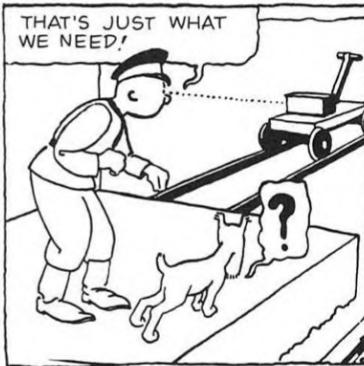
...I SHALL RECEIVE THEORPER OF THE HAMMER.AND SICKLE, IN TIN !

PUT IT THERE...THAT'S A GOOD PLACE.

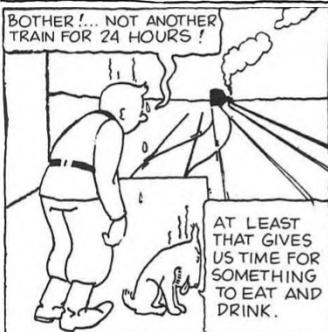
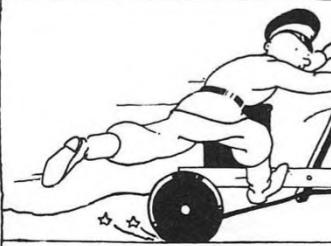
I CAN'T WAIT TO SEETHAT WHIPPERSNAPPERCOME A CROPPER'

NOW FOR SOMETHING TO EAT, SNOWY...

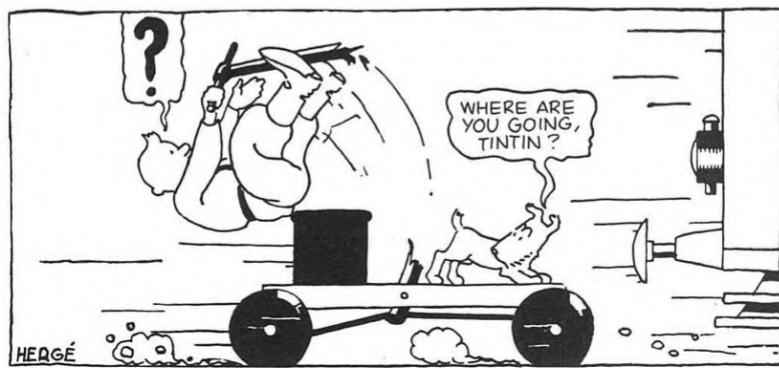




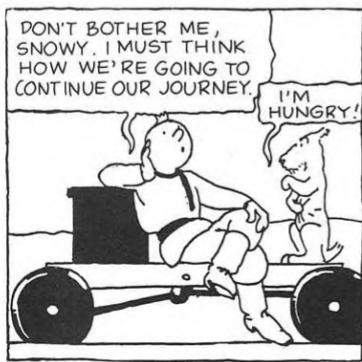
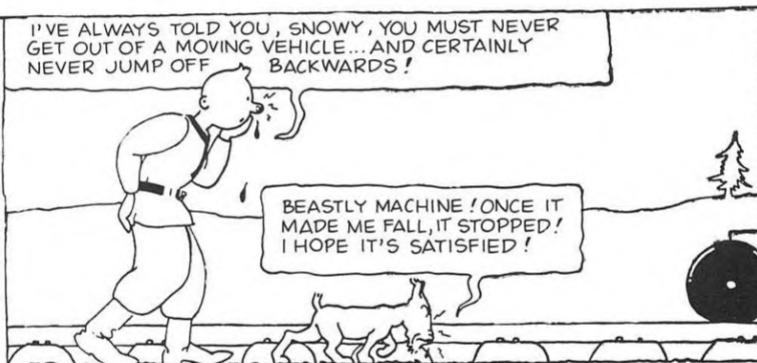
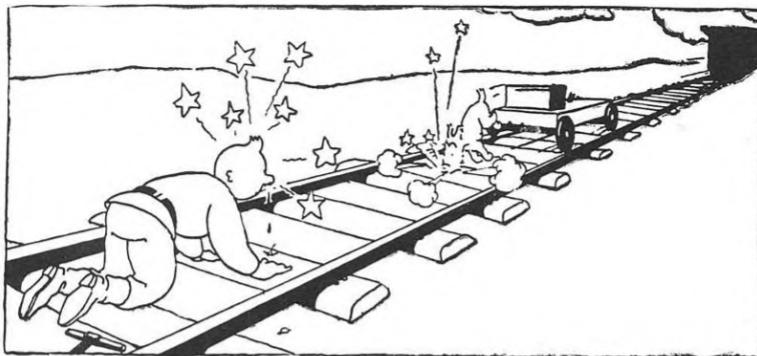
THIS TROLLEY WILL EASILY CATC
THE TRAIN. COME ON, SNOWY!









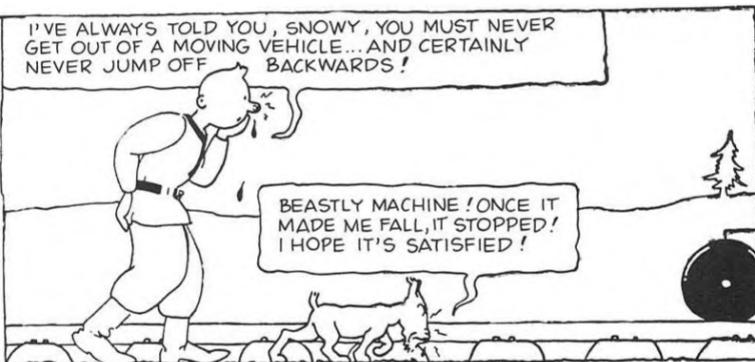


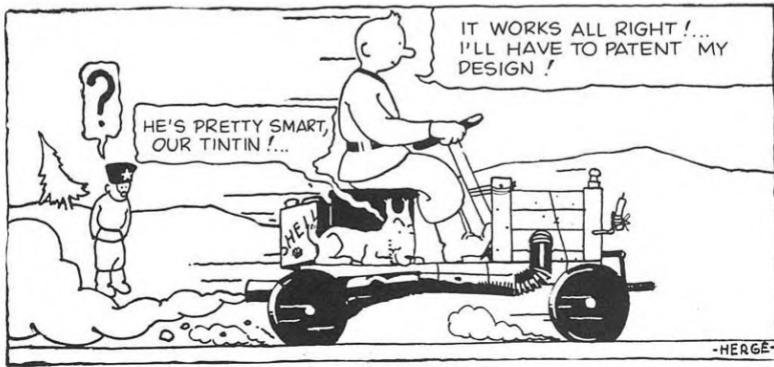
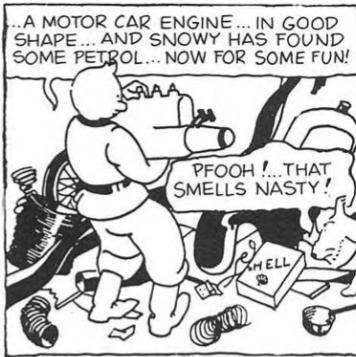
I'VE ALWAYS
GET OUT OF A
NEVER JUMP

15

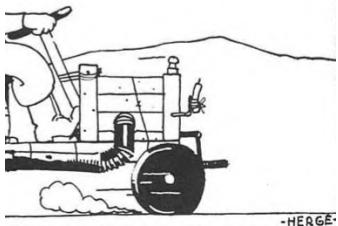
I'VE ALWAYS TOLD YOU, SNOWY, YOU MUST NEVER
GET OUT OF A MOVING VEHICLE... AND CERTAINLY
NEVER JUMP OFF BACKWARDS!

BEASTLY MACHINE! ONCE IT
MADE ME FALL, IT STOPPED!
I HOPE IT'S SATISFIED!

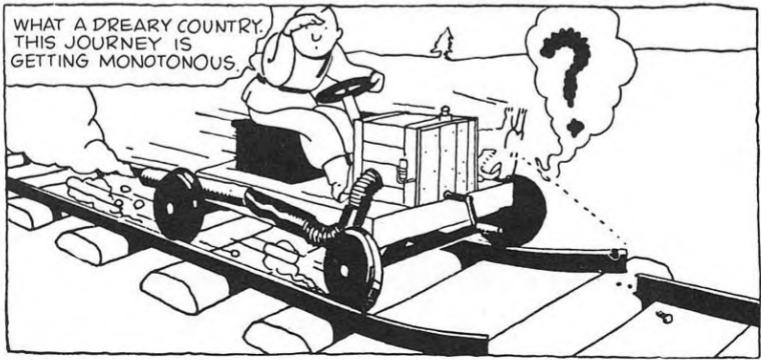
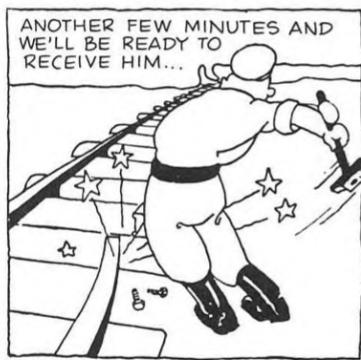
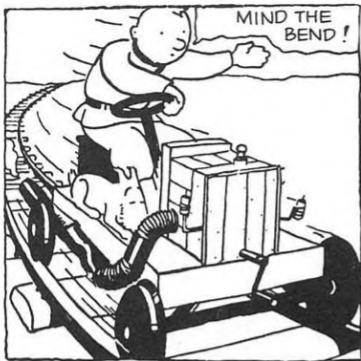


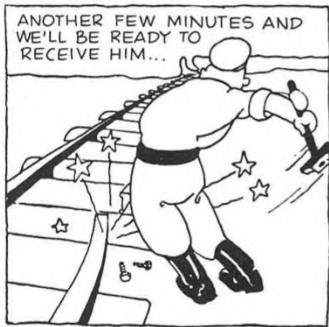
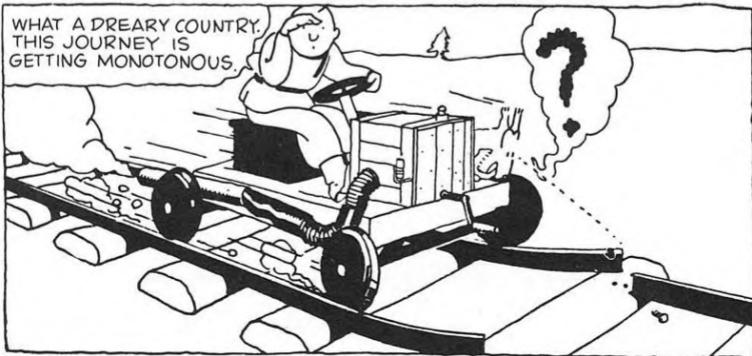


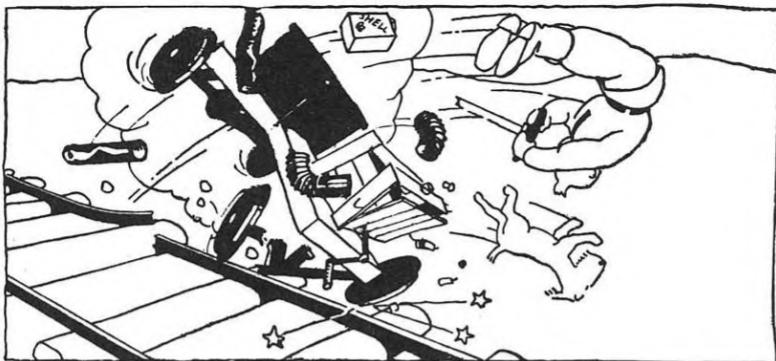
IT WORKS ALL RIGHT !...
I'LL HAVE TO PATENT MY
DESIGN !

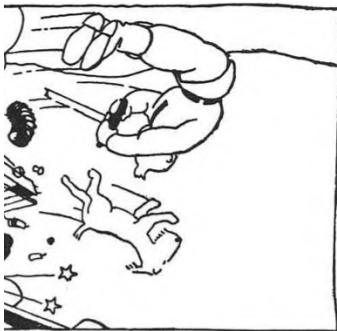


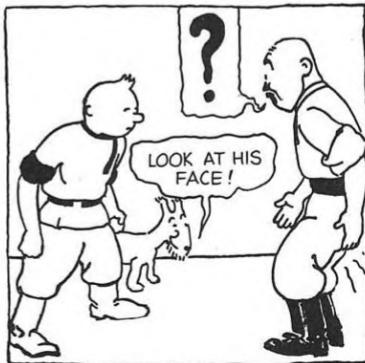
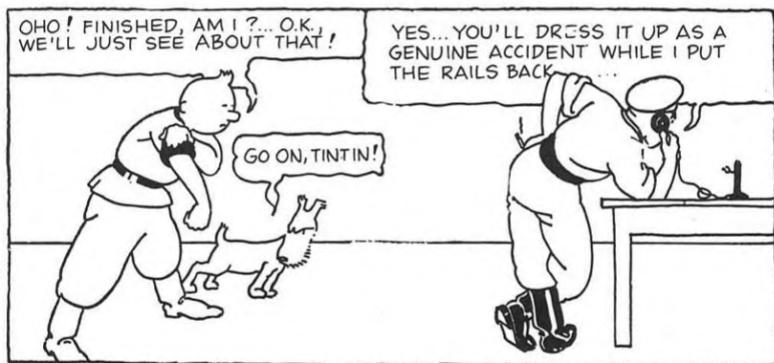
-HERGE-





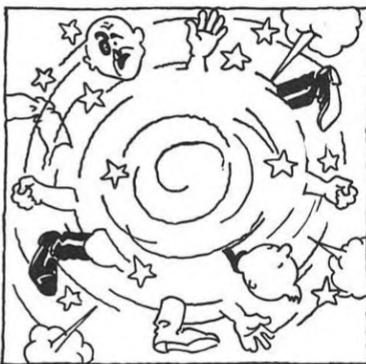
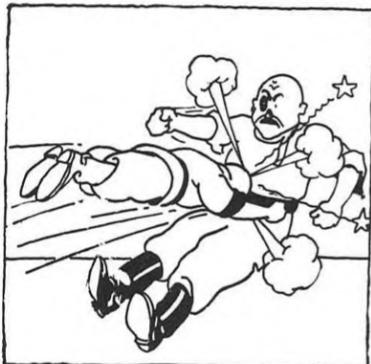
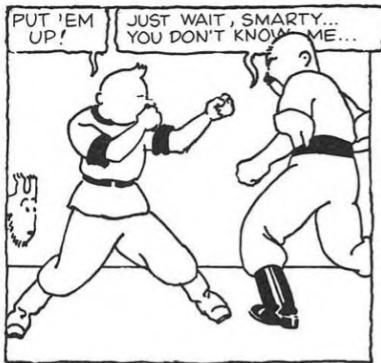


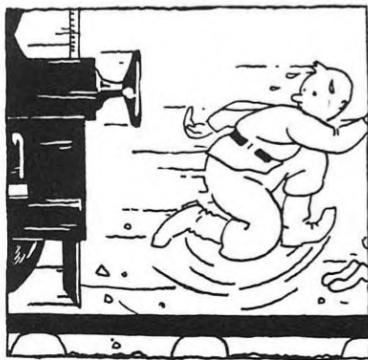
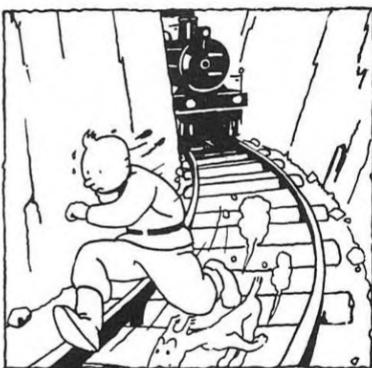


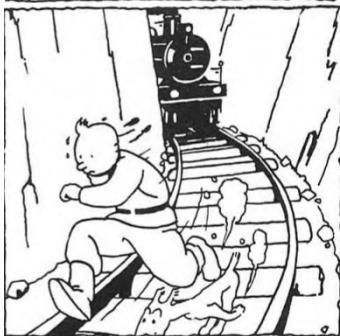


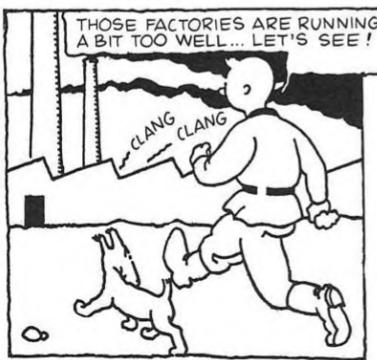
IS... YOU'LL DRESS IT UP AS A
NUINE ACCIDENT WHILE I PUT
THE RAILS BACK ...

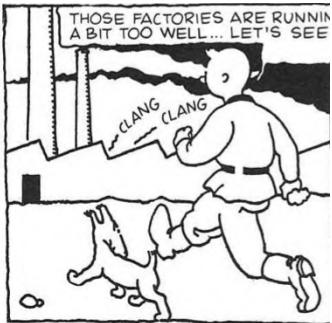




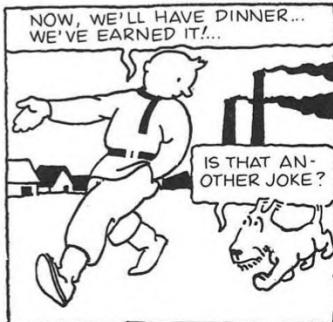












great snakes !...

JUST STAGE EFFECTS'...THEY'RE SIMPLY BURNING BUNDLES OF
STRAW TO MAKE SMOKE COME OUT OF FALSE CHIMNEYS .'

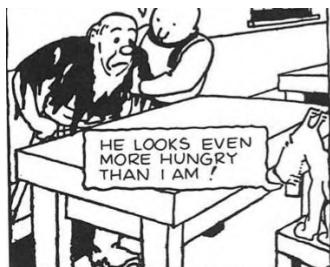


AND THAT'S WHAT THEGUIDE CALLED " SOUNPS OFMACHINERY
" f



THAT'S HOW THE SOVIETS FOOL THE POOR IDIOTS WHO
STILL BELIEVE IN A "RED PARADISE".

I CAN'T REMEMBER THE LAST TIME I HAD SOMETHING TO EAT...



NOW, WE'LL HAVE DINNER...WE'VE EARNED IT/...

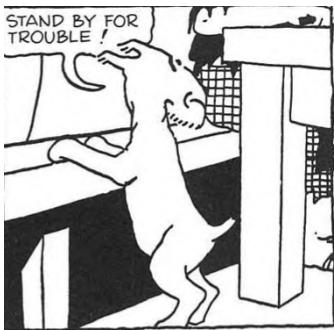


IS THAT AN-OTHER JOKE ?

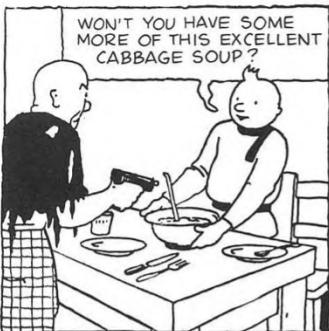
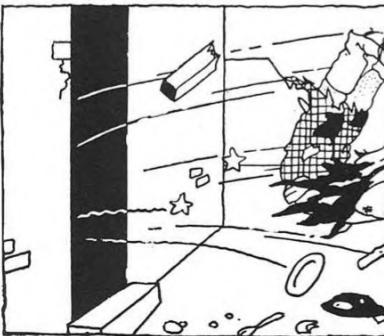
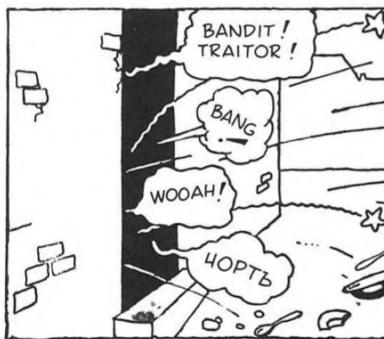




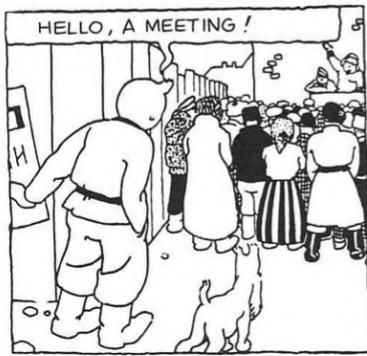


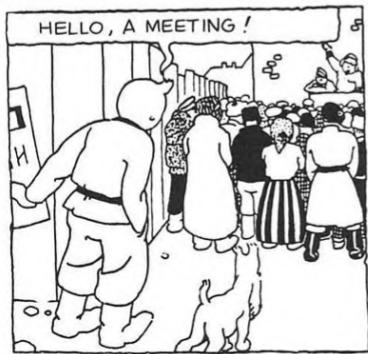


I THINK THAT MIGHT BEA GOOD IDEA !...









COMRADES, YOU HAVE THREE LISTS BEFORE
THE FIRST IS THAT OF THE COMMUNIST PARTY...

YOU... THE





COMRADES, YOU HAVE THREE LISTS BEFORE FIRST IS THAT OF THE COMMUNIST PARTY...

mtiL

tots,

x

ALL THOSE WHO OPPOSE THIS LIST RAISE NOW, WHO SAYS "NO" TO THIS LIST ?

m

\ \ THEIR HANDS/..

I

»

i > . 'ill's 1

few

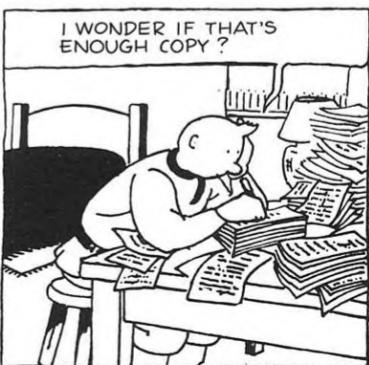
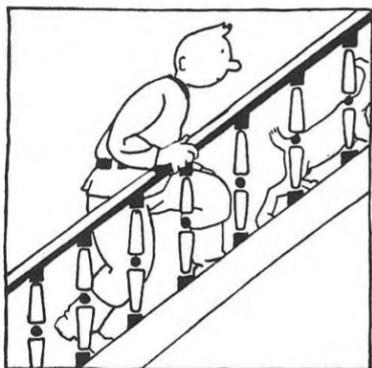
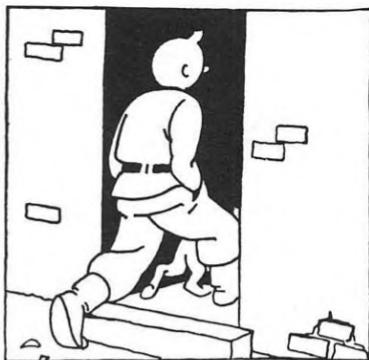
mm

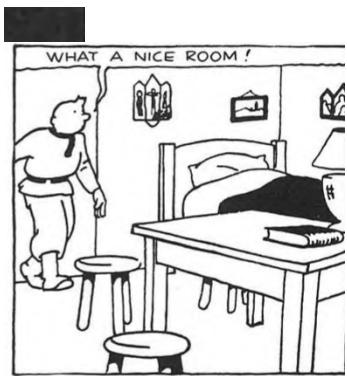
iiiiiiiiiiiiiiiiin.

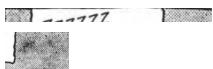
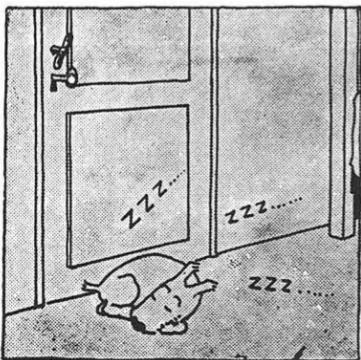
NOBODY ??... THEN, I DECLARE THE COMMUNIST { S \ PARTYLIST ELECTED UNANIMOUSLY/) _

■ " f .Ti

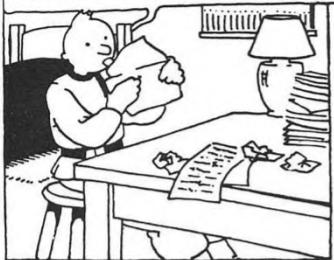
'I.Y'

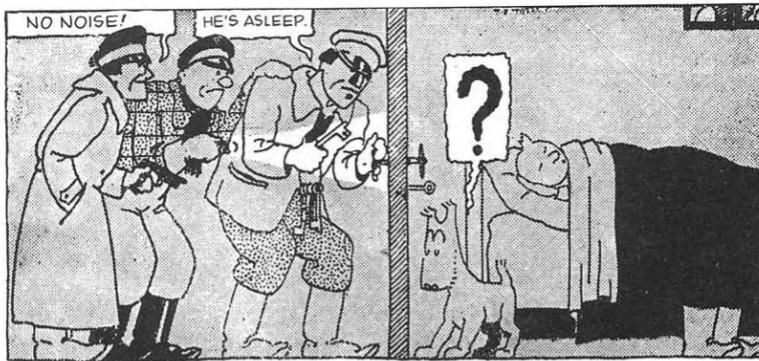






THERE, THAT'S DONE. BUT HOW
CAN I GET THIS BACK TO THE
OFFICE ?

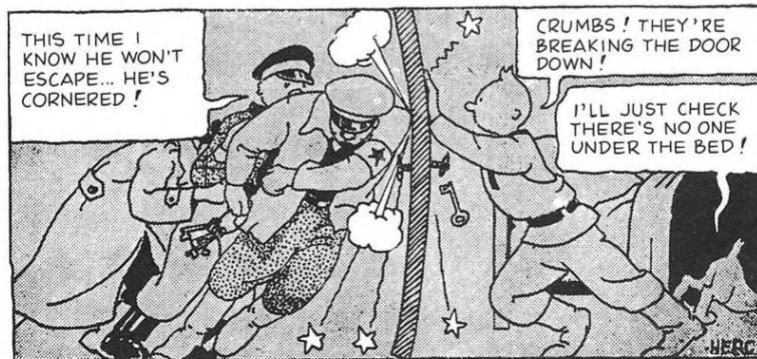
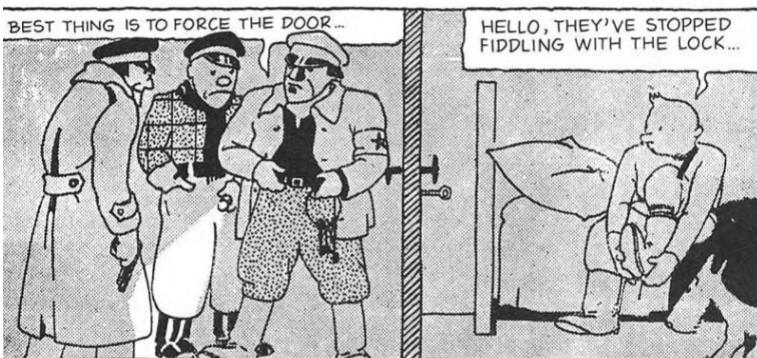
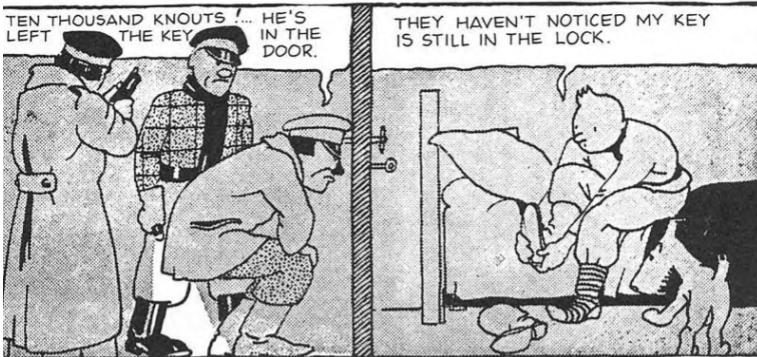




© Hergé 1999







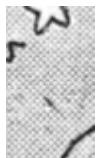
mm

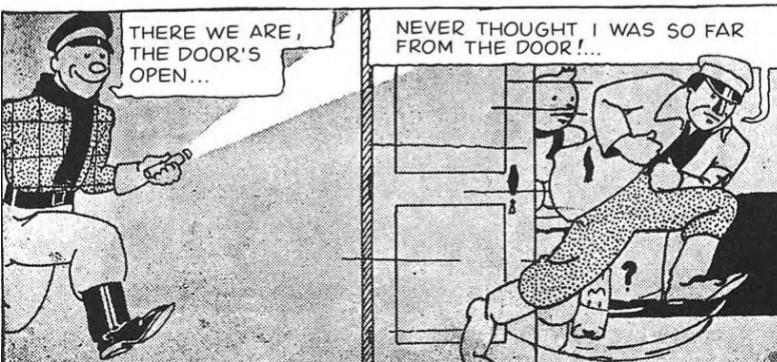
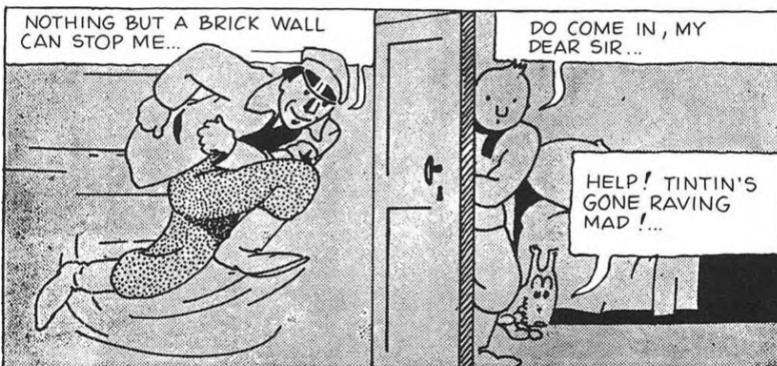
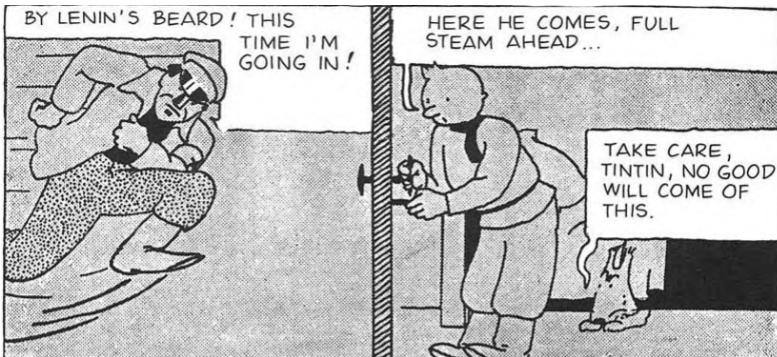
88\$j

LET'S TBY AMOTHEB

I'M MOT VEBYHAPPY '

STOPPED
THE LOCK...





TEN THOUSAND KNOTS

THEY HAVEN'T NOTICED MY KEY

15 STILL IN THE LOCK

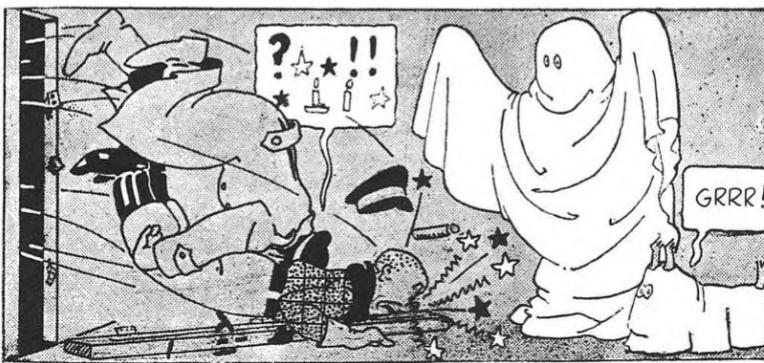
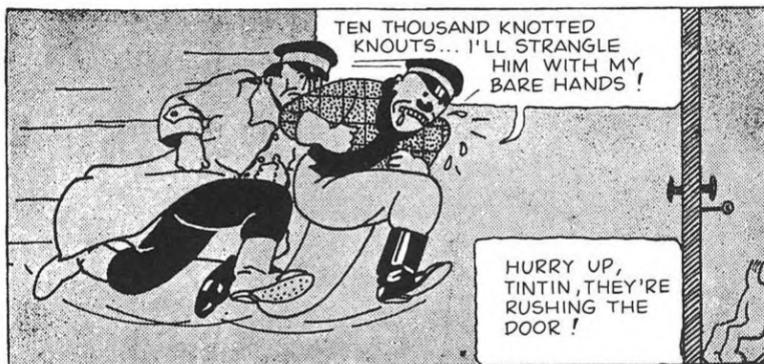
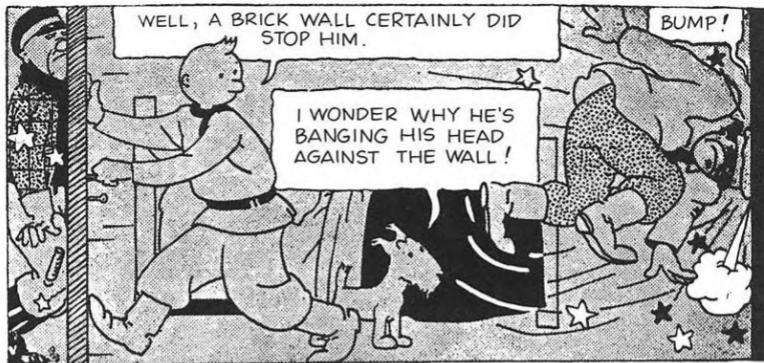
CRUMBS ! THEY'RE BREAKING THE DOORDOWN !

BEST THING IS TO FORCE THE POOR

HELLO,THEY'VE STOPPEDFIDDLING WITH THE LOCK...

THIS TIME IKNOW HE WON'TESCAPE... HE'SCORNERED !

I'LL JUST CHECKTHERE'S NO ONEUNDER THE BED f



BY LENIN'S BEARP ! THIS
TIME I'M7\ GOING IN
HERE HE COMES, FULLSTEAM AHEAP...

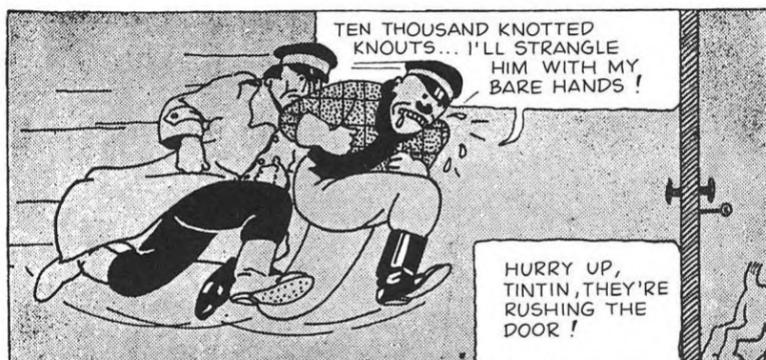
TAKE CARE, TINTIN, NO GOOPWILL COME OFTHIS.

NOTHING BUT A BRICK WALL

PO COME IN , MYPEAR SIR...

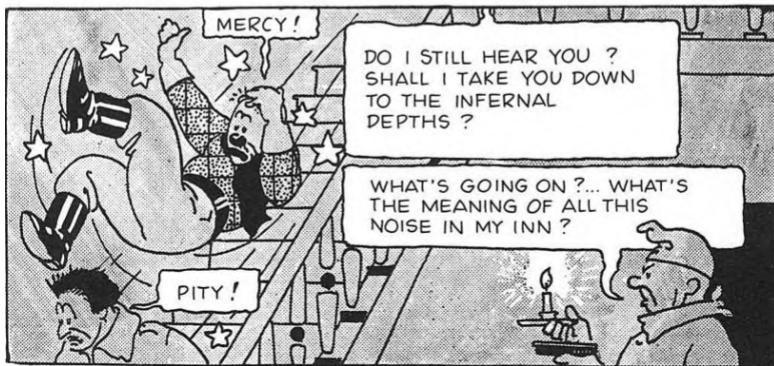
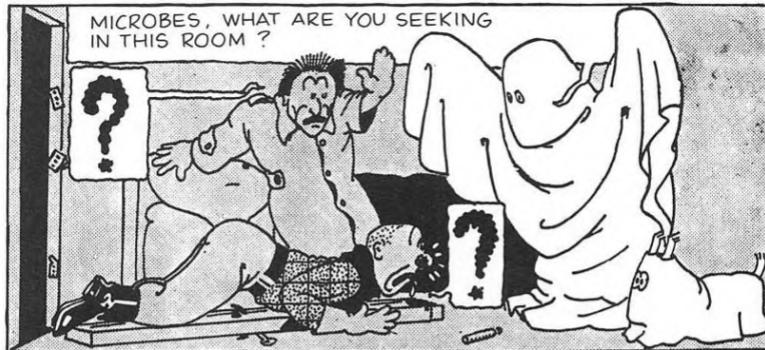
HELP f TINTIN'SGONE RAVINGMAP !...

NEVER THOUGHT I WAS SO FARFROM THE POOR.'...



TEN THOUSAND KNOTTED
KNOTS... I'LL STRANGLE
HIM WITH MY
BARE HANDS !

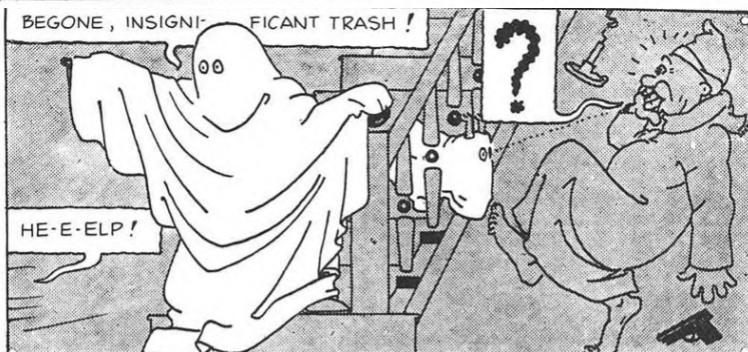
HURRY UP,
TINTIN, THEY'RE
RUSHING THE
DOOR !



TEN THOUSANP KNOTTEP. KNOTOUTS... I'LL STRANGLE* HIM WITH MY

, bare hanps r

HURRY UP, TINTIN, THEY'RERUSHING THEPOOR !



HELP !... HELP fff

GAVE ME !A GHOST f

BEGONE, MISERABLE HOMANS... OR

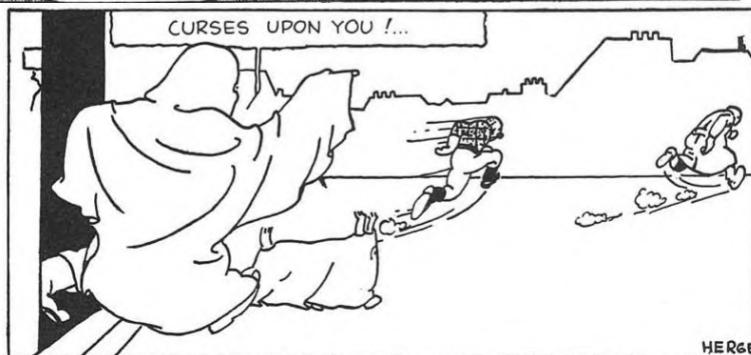
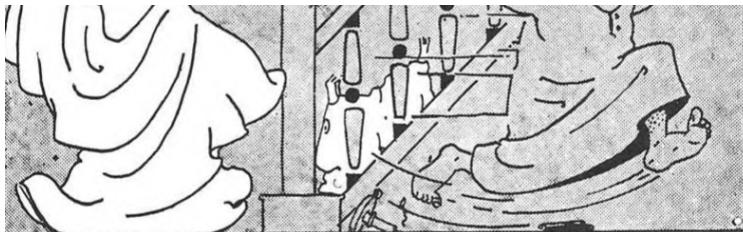
Λ (\ SHALL I

J. —J \ \ CARRY YOU

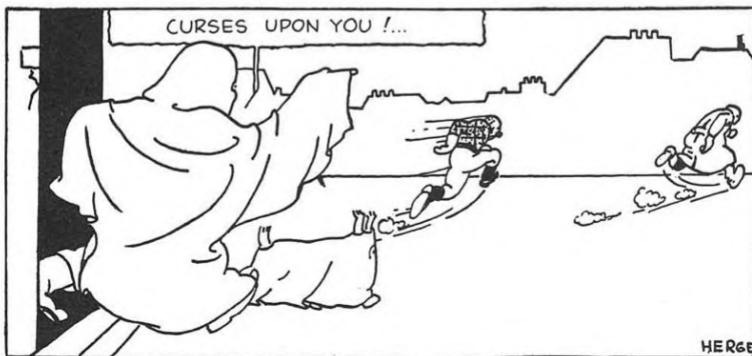
(fla %/ M \ OFF TO

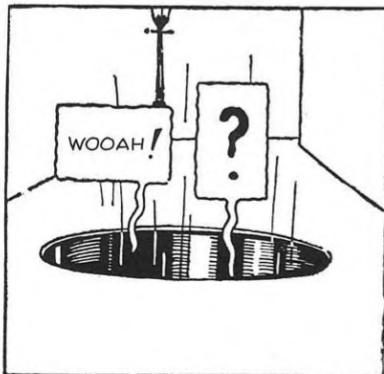
• p J\ \THE LAND

\ \ / WysHfrs

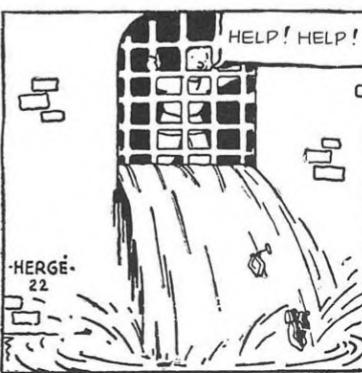
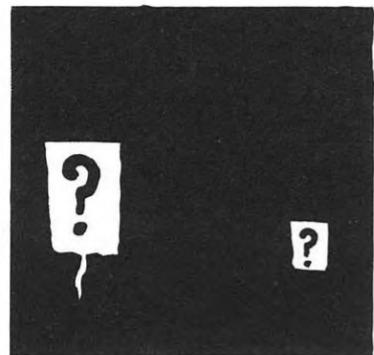


DREC 100









TO BE EASY
HIS GRILLE
S!

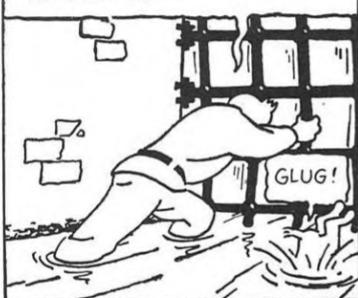
IT'S NOT GOIN
TO PERSUADE
TO OPEN FOR



NO ONE COMING... OH WELL,
I'LL CATCH UP ON MY LOST
SLEEP. BETTER COVER UP
WELL, IT'S CHILLY DOWN
HERE ...



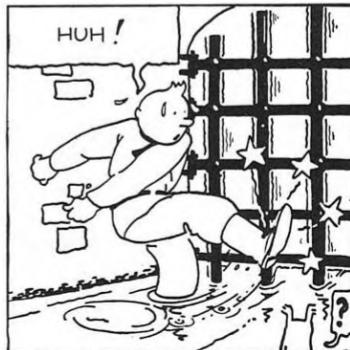
I SIMPLY MUST GET OUT
OF HERE!...



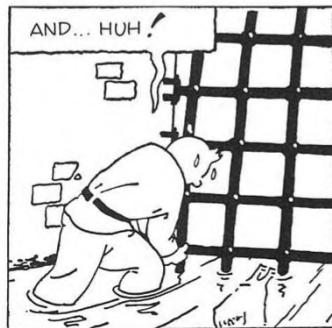
AND... HUH!

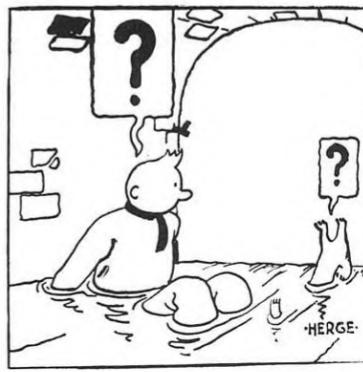
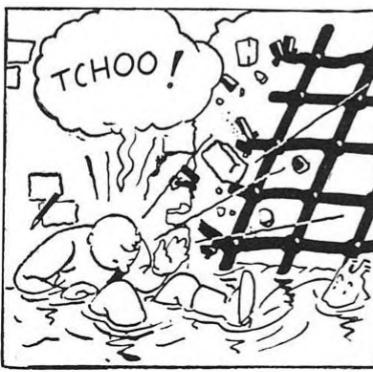


HUH!



I SIMPLY MUST GET OUT
OF HERE!





THAT'S NOW IT





NOTHING TO BE DONE... I'M CONDEMNED TO DIE IN THIS PAT-HOLE ... YOU GO, SNOWY... SAVE YOURSELF... YOU CAN GET OUT.

LOSING YOU C TEMPER WONT HELP, TINTIN .

Pi

I'LL NEVER LEAVE YOU, TINTIN.

THIS... IS... THE... LAST... WILL... AND... TESTAMENT... OF...TINTIN...

THAT'S ALL I NEED...

NOW I'VE CAUGHT A COLD... AAA... AAAATCH...

■ % % 1

mm



SEE WHAT THIS SAYS ?
CAN'T YOU READ ?

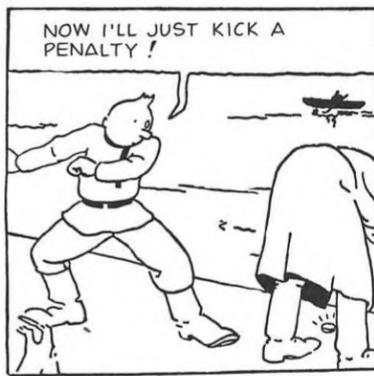


SPLOSH



CONFOUND IT !... BARELY 40
CENTIMETRES DEEP.



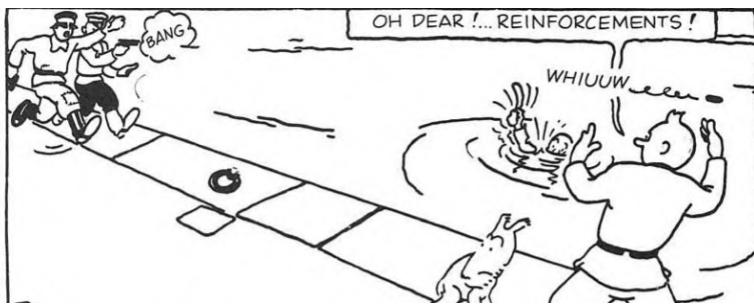


OHO ! A ROUBLE .

HERGE



GET MOVING / TO THE JjPOLICE STATION /



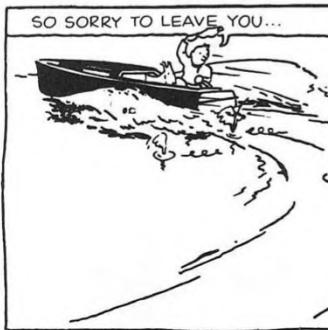
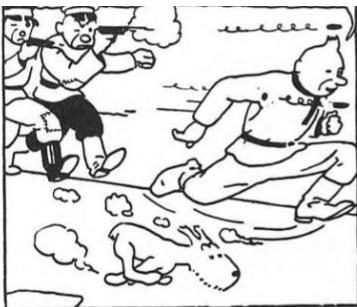
I WILL, ONCE YOU STOPSHAKING ME LIKE A RAGPOLL.

NOW WE'RE INA FINE MESS.

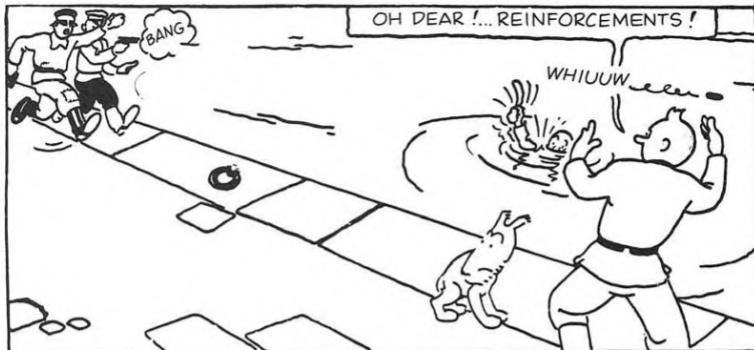
OHO f_A ROUBLE ... WHAT

LUCK f

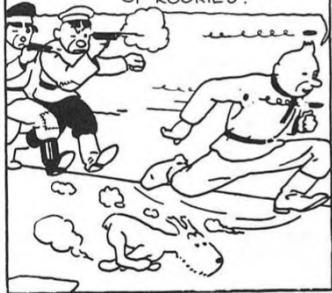
NOW I'LL JUST KICK APENALTY !

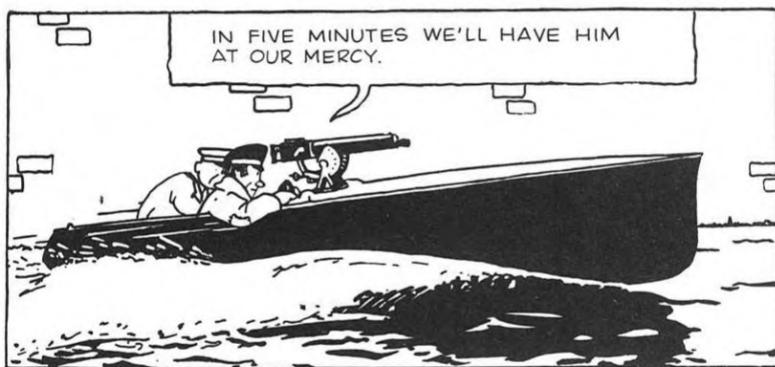
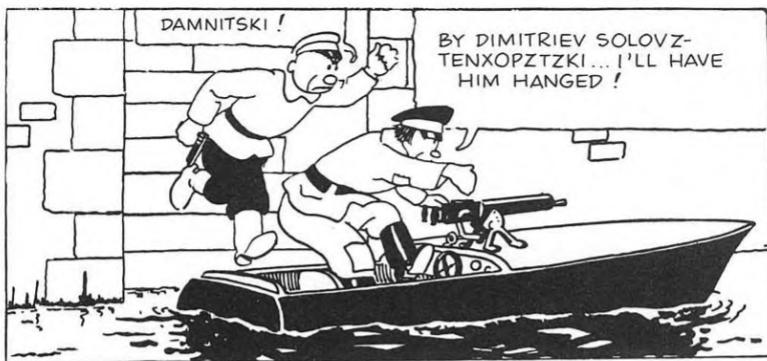


SEE WHAT THIS SAYS ? CAN'T YOU REAP ?? " BATHING STRICTLY PROHIBITED "... DON'T BLOW SO HARD, —YOU'LL BURST ABLOOD f \ VESSEL!



THEY SHOOT LIKE A SQUAD
OF ROOKIES!

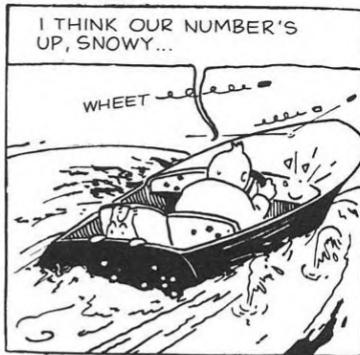




BY DIMITRIEV SOLOVZ



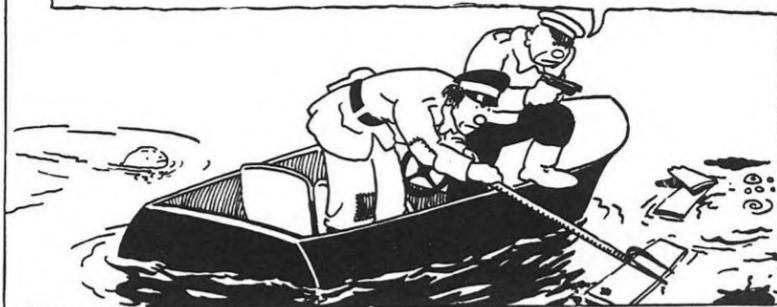




E'VE GOT HIM !

DON'T WORRY, SNOWY. SOMETHING TELLS ME THEY'LL GIVE UP THE CHASE...

IF HE REAPPEARS I'LL FINISH HIM INSTANTLY !



IN YOU GO !

SPLOSH

SPLOSH !



FORGIVE ME IF I DON'T GIVE YOU A LIFT !

- HERGE

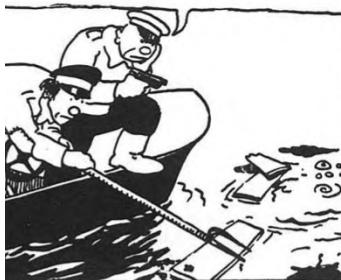
IF HE REAPPEARS I'L

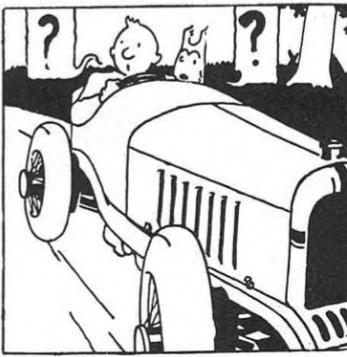
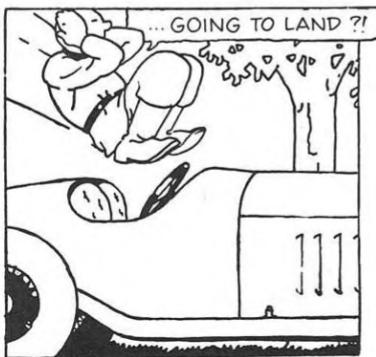


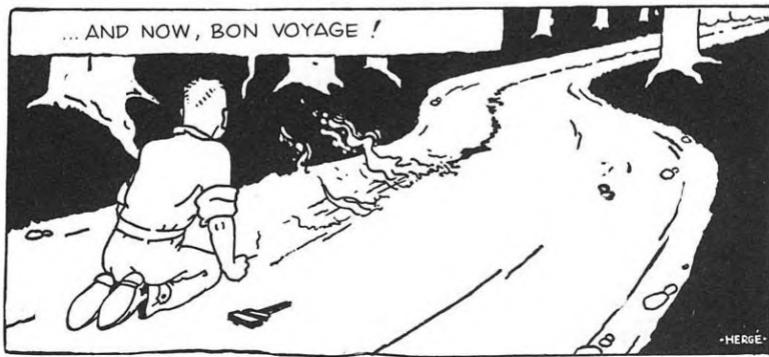
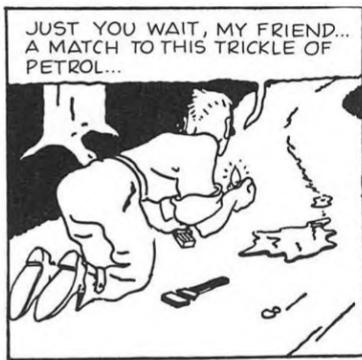
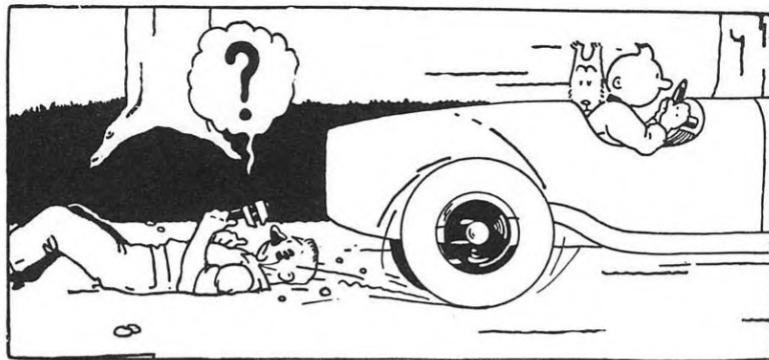
FORGIVE ME IF I DON'T GIV

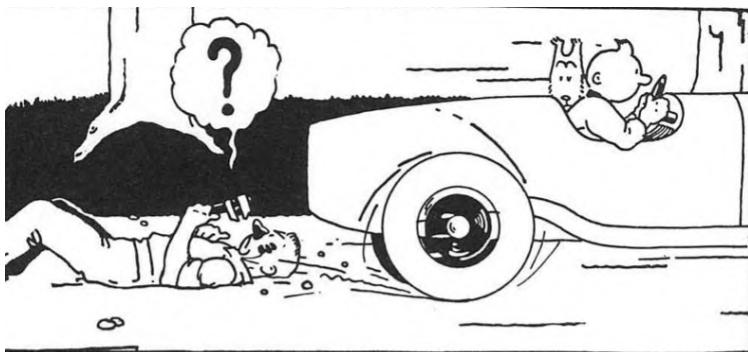


JISH HIM INSTANTLY !

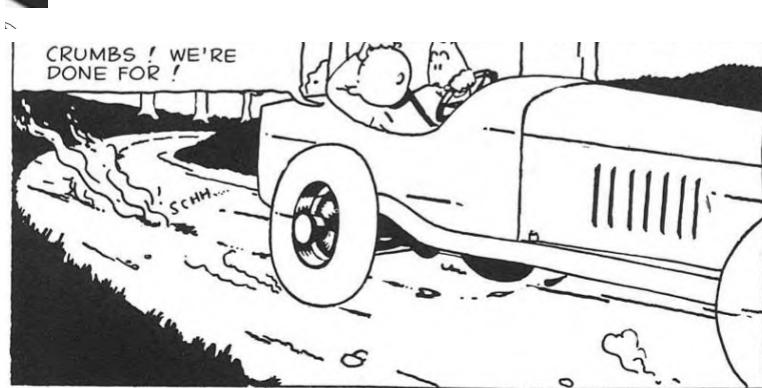
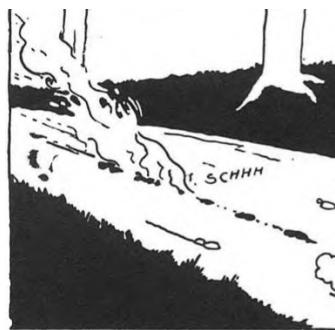


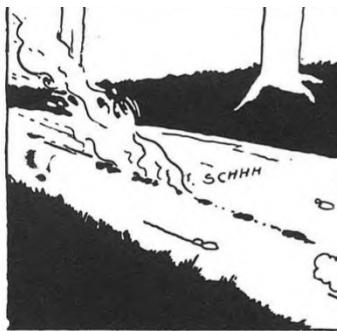


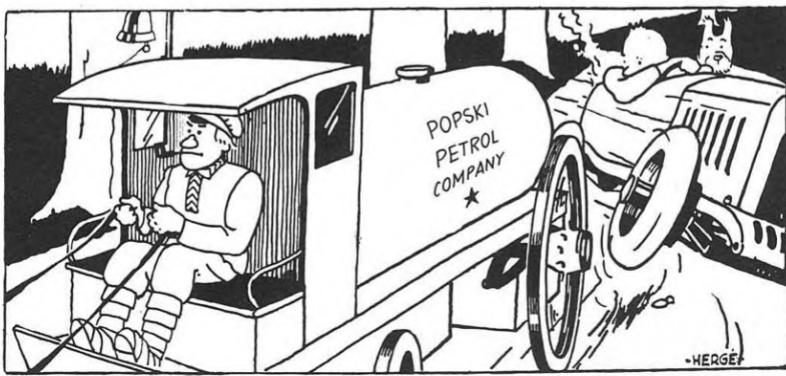
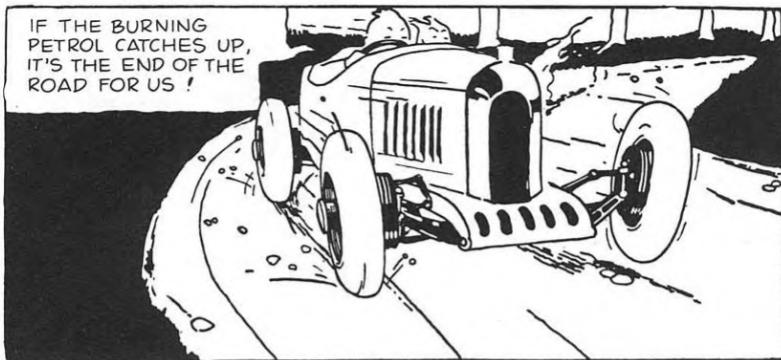




TO PINCH MY CAP FPOMUNPEP MY VERY NOSE.'THAT'S THE LIMIT



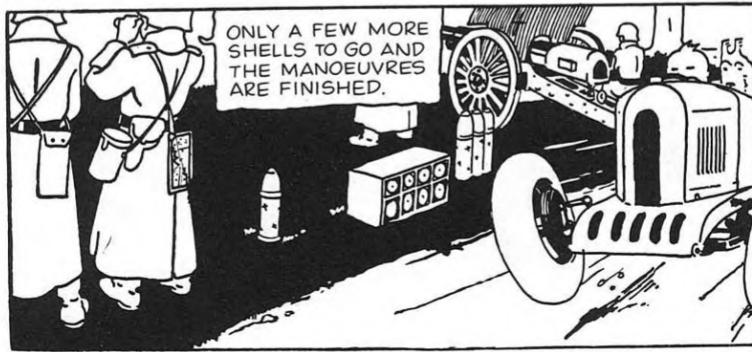
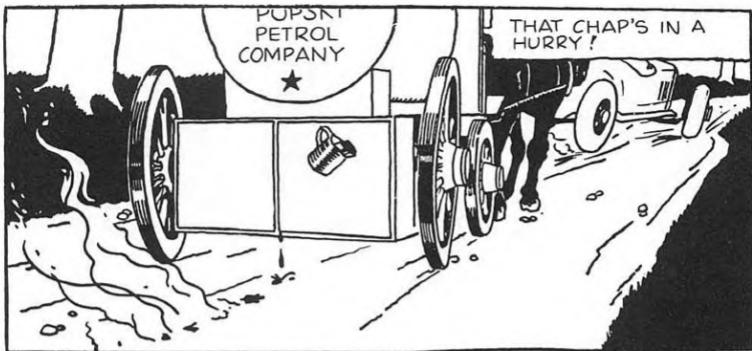


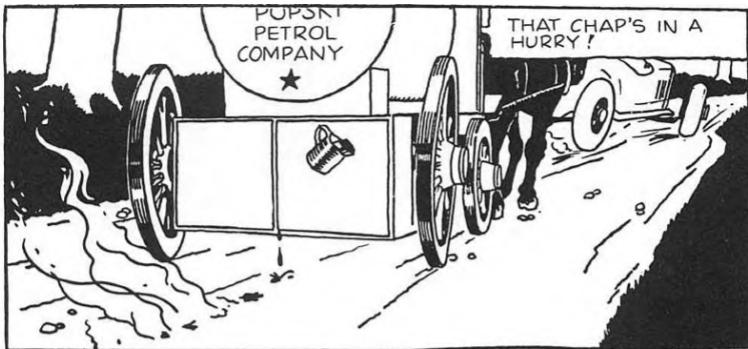


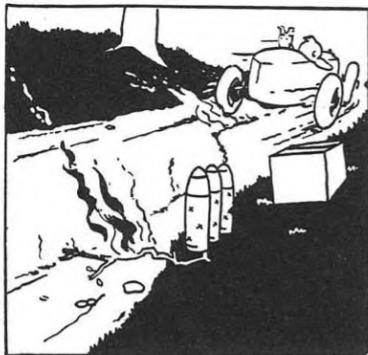
-HERGÉ





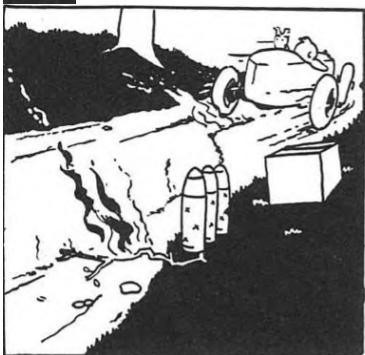


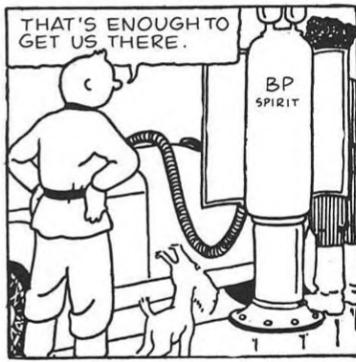
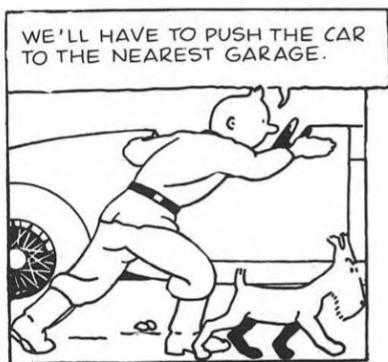
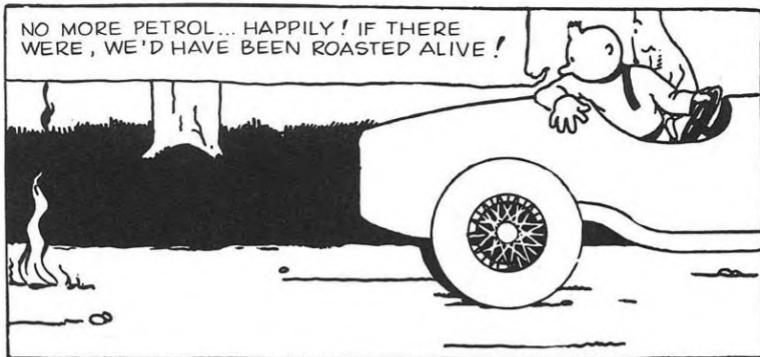




THE END



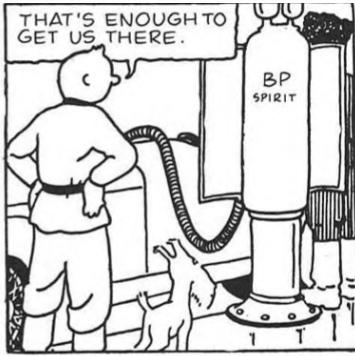
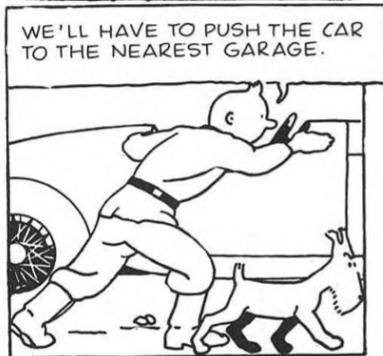
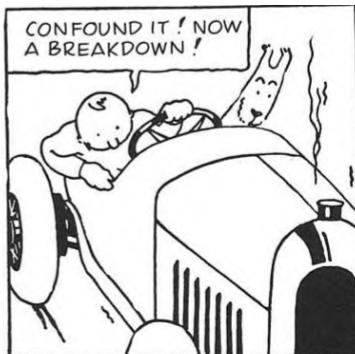




ERE
ALIV



PUSH THE CAR
TO GARAGE



NO MOEE PETROL... HAPPILY' IFWERE , WE'D HAVE BEEN ROAST

TRUCK KOD, OK IS THE
CARBURETTOR CRACKED ?

WELL ?

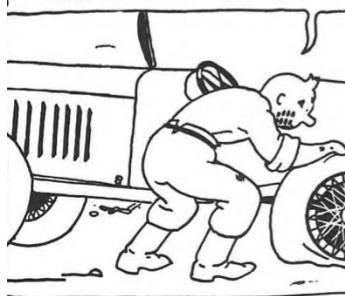
CON FOUND IT ' NOWA BREAKDOWN f

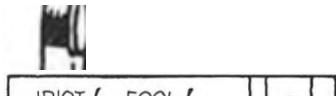
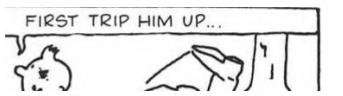
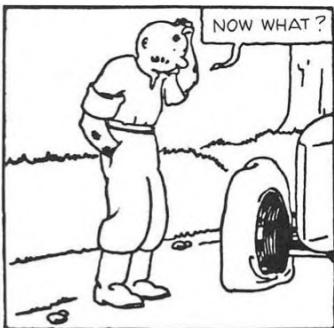
}} Y |

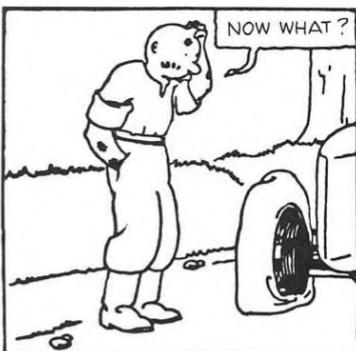
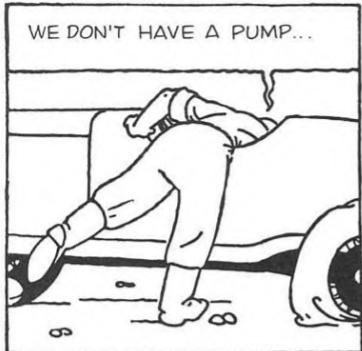
WHAT IT IS...

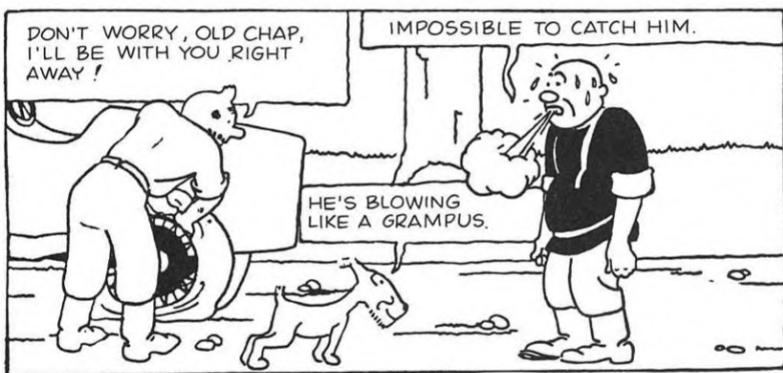
—

NOW I SEE WHAT IT IS...





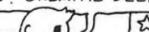


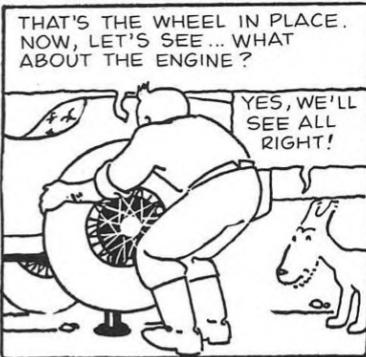


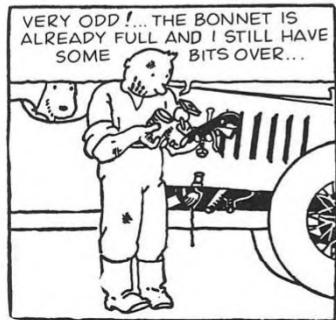
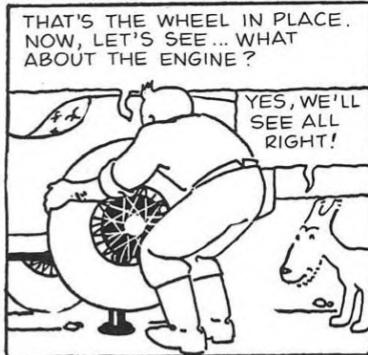
A LITTLE EXERCISE IS GOOD
FOR YOU AFTER A LONG CAR
DRIVE

POSSIBLE TO CATCH HIM.

THERE ! BREATHE DEEP







THAT'S THE WHEEL IN PLACE. NOW, LET'S SEE... WHAT ABOUT
THE ENGINE ?

OS

HSj

HMM ' IT SEEMS A BIT COMPLICATE.^

liiSHI

POOH f HERE GOES- - GETTHEM BACK IN QUICKLY !

\

if]

m

^,-■0 vjUM-

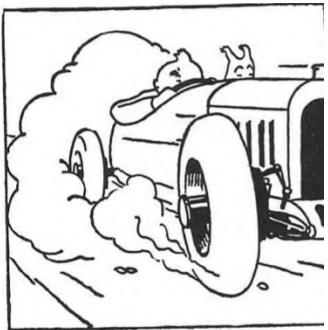
VERY OOP / .. THE BONNET ISALREADY FULL AND I STILL
HAVESOME BITS OVER...

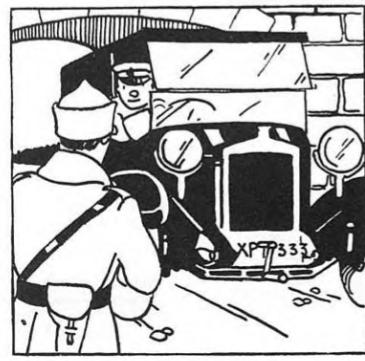
mm

HEIGHO /IT'LLGO WITHOUTTHESE K\OPPMENTS !

YU. iW i



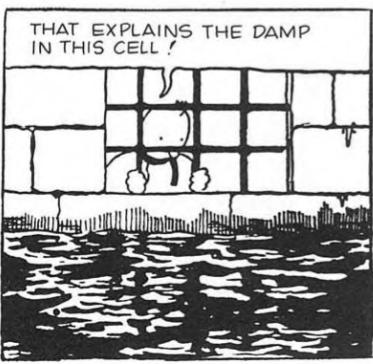
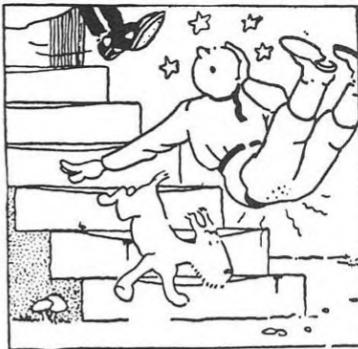




YOUR BEHAVIOR IS DISGRACEFUL !

THAT'S ENOUGH... QUIET PLEASE !

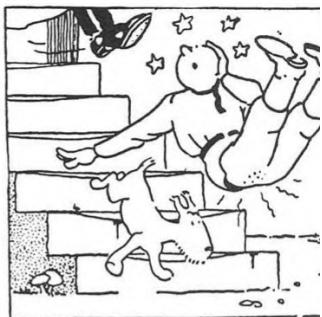
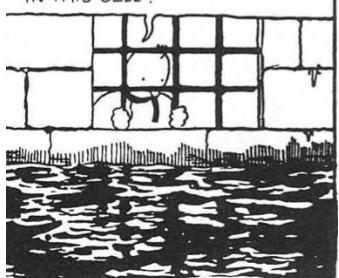


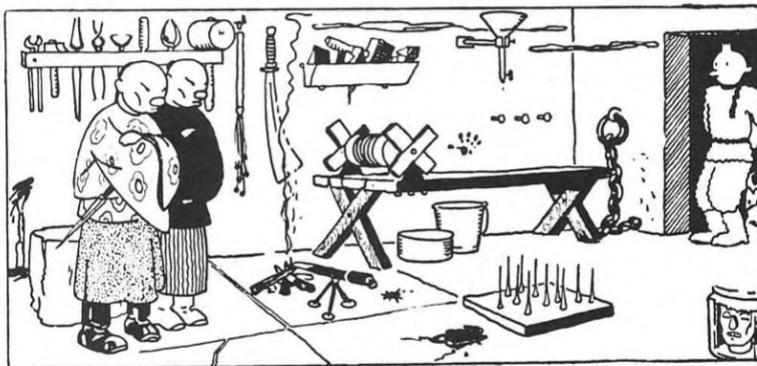


20
11
10
11



THAT EXPLAINS THE DAMP
IN THIS CELL





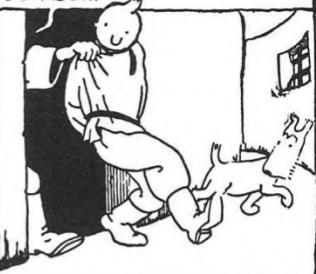

WE'LL BEGIN WITH THE RED-HOT POKER...

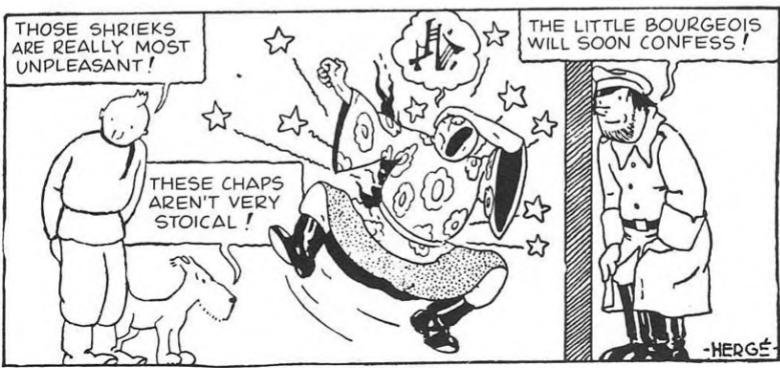
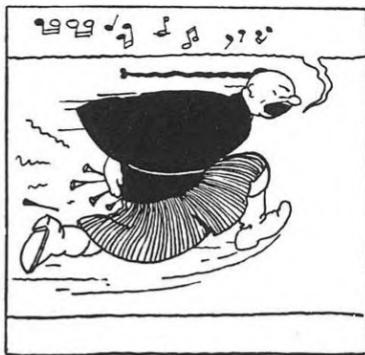


MISTER TINTIN, YOU ARE GOING
TO BE TORTURED, TO HELP YOU
REVEAL THE PURPOSE OF
YOUR JOURNEY!



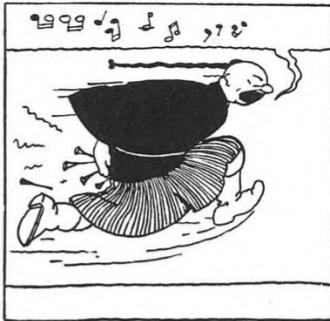
GET GOING!... TO THE TORTURE
CHAMBER.





HOUSE SHRIEKS
RE REALLY MOST
UNPLEASANT !

★ ★ ★



TAKE THAT/



THE LITTLE BOURGEOIS

THOSE SHRIEKS ARE REALLY MOST UNPLEASANT f

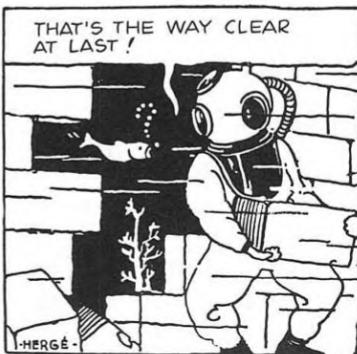
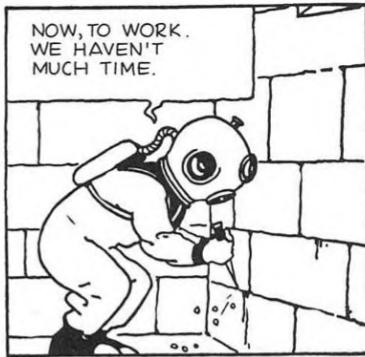
WILL SOON CONFESS !

THESE CHAPS AREN'T VERY STOICAL / _

VILE DOG / YOU'LL PAY FOR THAT f [

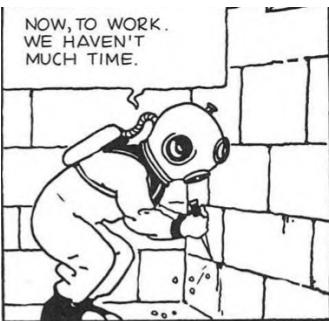
NOW IT'S MY TURN TO SAVE SNOWY.

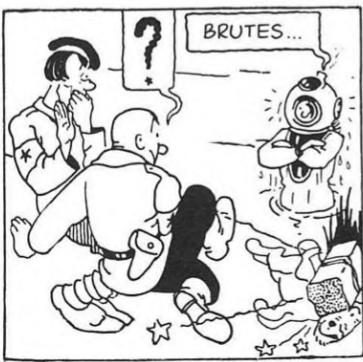
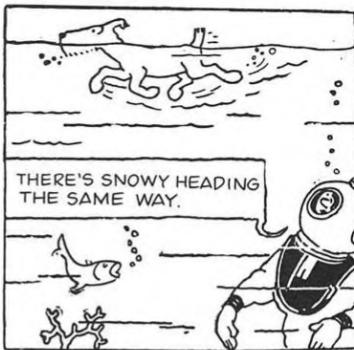




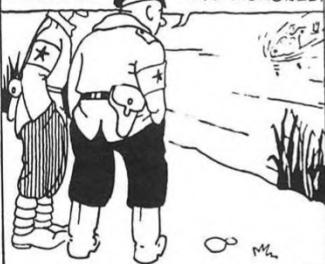
NOT EASY TO SCREW IT ON,
BUT I'LL DO IT ALL THE
SAME.

SNOWY, YOU PADDLE UP TO THE
SURFACE AND WAIT FOR ME.



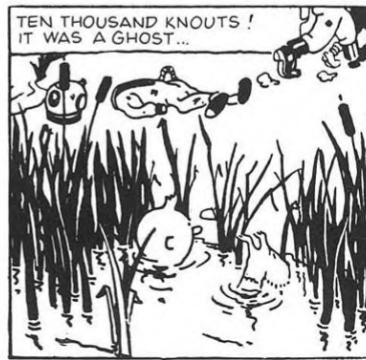


TO PASS THE TIME, WE'LL TIE
A STONE ROUND THE
NECK OF THAT MONGREL.



THERE!... NOW, I ONLY HAVE TO
CROSS THE RIVERBED AND CLIMB
OUT ON THE OTHER BANK.







18



ALL THIS WET HAS GIVEN ME
A COLD... I THINK... AAAH...
I'M GOING TO SNEEZE...
AAAHH...



LUCKY I KNOW
HOW TO SWIM
UNDER WATER !
THAT'S HOW I
ESCAPED THEM !



HERE'S A LITTLE STONE TO
REMIND THEM OF ME !



E

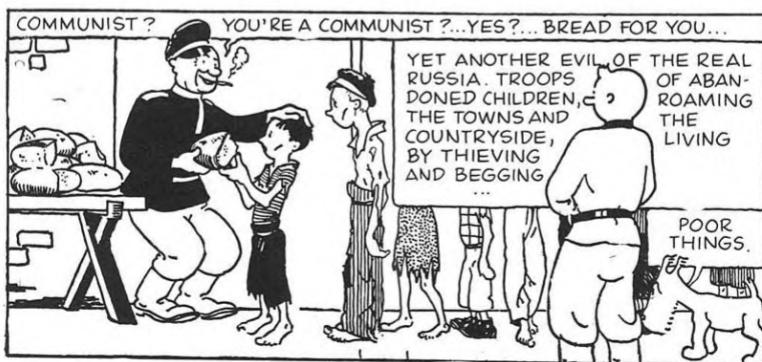
{ TCHOOO ! }













LOOK WHAT THE SOVIETS HAVE PONETO THE BEAUTIFUL CITY OF MOSCOW :A STINKING SLUM.'

IHUi

li|£

Mill.!

n

WHAT'S THAT QUEUE OFWRETCHED CHILDREN?...OH,THEY'RE DISTRIBUTINGFREE BREAD TO THEMOSCOW POOR. LET'S J jSEE HOW THEY \>

OPERATE... r

IliUW

YOU'RE A COMMUNIST ?...YES?... BREAD FOR YOU...

YET ANOTHER EVIL^OF THE RE/RUSSIA. TROOPS r'~\ OF

ABAfDONED CHILDREN.d 5 J ROAM INTHE TOWNSAND THE
COUNTRYSIDE, /" *\ LIVING
BY THIEVING /
AND BEGGING/ 11

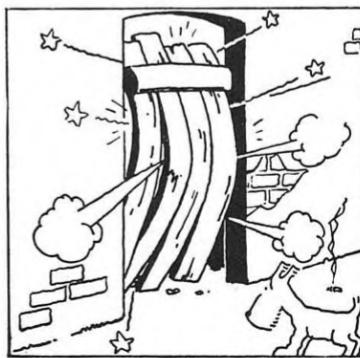
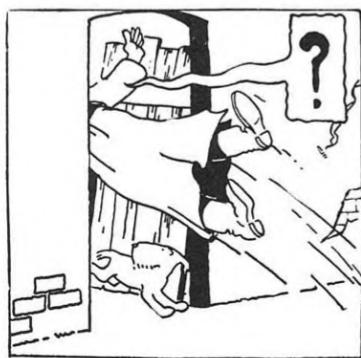
Ti

■■t

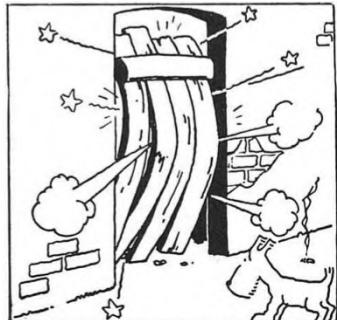
i i

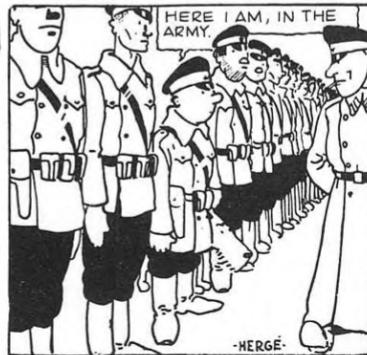
!pfcc'i\

— | JUST WAIT TILL I FIND THAT



TT
Tm
SOMEONE CC







NO ONE ABOUT ?... IT'S ALLGOING WELL '

%

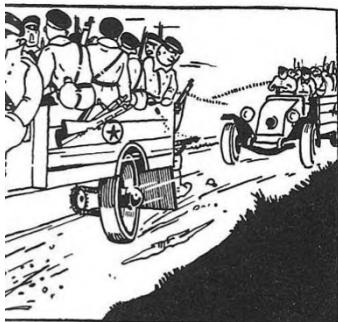
m

COMRADES... WE ABE SHORT OFWHEAT ' THE LITTLE WE HAVE
ISNEEDED FOR OUR FOREIGNPROPAGANDA WE SIMPLY
MUSTFIND SOME .OTHERWISE WE FACEFAMINE /...THE ONLY
SOLUTION ISTO ORGANISE AN EXPEDITIONAGAINST THE
KULAKS, THE RICHPEASANTS, AND FORCE THEM ATgunpoint to
give us theirCORN. I HAVE SPOKEN '

Wm)

I'M GOING WITH THATEXPEDITION, TO SEE WHATTAKES PLACE.

HERGE



WHILE THEY DISEMBARK, I'LLTAKE ADVANTAGE OF THE COM-FUSION AND GO TO THE VILLAGE.I'LL WARN THE INHABITANTS THEYARE ABOUT TO BE ROBBED'

I MUST GET THE CORN HIDDEN,BEFORE THE 'SEARCH i BYTHE SOVIETS'XA

t

mm

r put |

WHERE TO HIDE THE CORN ??

m

mm*

H

nuni

iiiaawi

r«suj

■'A'

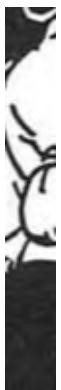


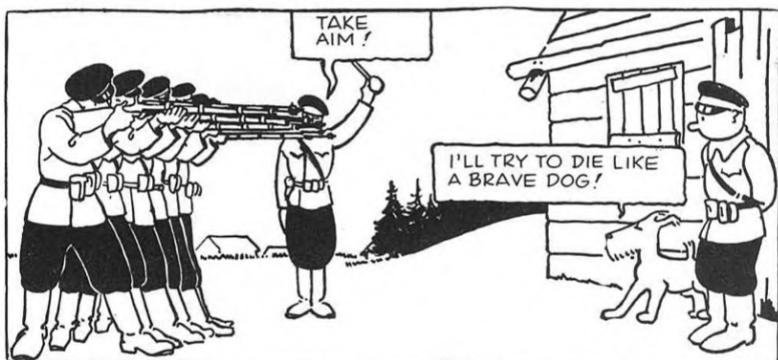
■ YOU ARE TO H
AVED VOID /

! S Y
Z













LUCKY FOR US , OM THE JOURNEYIN THE TRUCK I TOOK THE POWDEROUT OF THE CARTRIDGES ANPREPLACED THE BULLETS WITHWADS OF CARDBOARD f



NOW, WE MUSTN'T HANGAROUNP HERE... IT'S ANUNHEALTHY SPOT '



IT'S GETTING DARK, ANP SNOWIS STARTING TO FALL...

TRAMPING IN THE SNOW ISEXHAUSTING.



OOOF f I CAN'T GO ANY FURTHER. DO I HAVE TO DIE HERE ?



HE KNOWS
IN IS NOW.

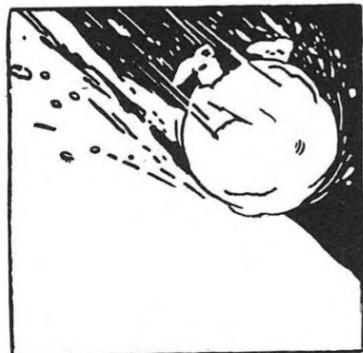
LORD
WHERE

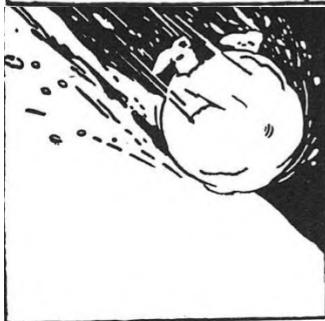


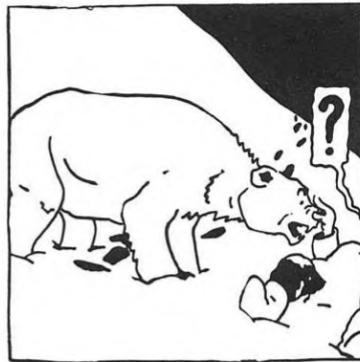




mutt

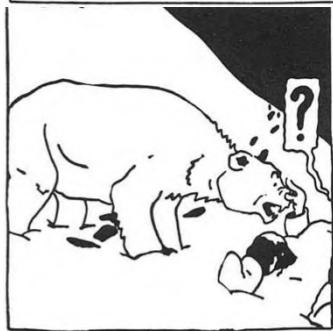


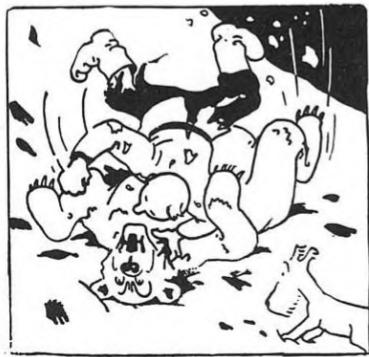


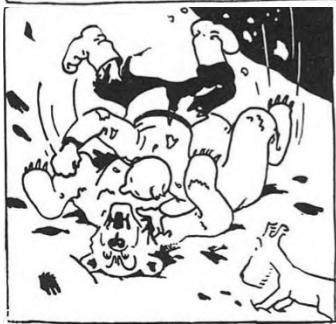


! |







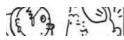








•HERGE•



SOMEONE'S



IT WASN'T EASY TO
HIM TO MOSCOW, N

COME ON, STOP
FOOLING !

THIS TIME, I'M
WELL AND TRULY
DONE FOR !



HORRORS !... HERE AM I, TURNED
INTO AN ICICLE !... FROZEN
SOLID !

ANOTHER
OF TINTIN'S
SILLY OLD
JOKES !



BUT NOW I'LL TAKE
ALL !

I HAPPEN TO
TINTIN ?



•HERGE•

TINTIN ! WHAT LUCK !
ALL MINE, QUITE
DEFENCELESS... I'LL
GET THE REWARD
PROMISED BY
THE OGPU !





THIS TIME , I'M WELL AND TRULY PONE FOR t

HORRORS HERE AM I , TURNE PINTO AW ICICLE (...
FROZEN SOLID

Js

SOMEONE'S COMING, ANP iCAN'T LIFT A FINGER TO
DEFEND MYSELF f

7

TINTIN .' WHAT LUCK f ALL MINE, QUITE DEFENCELESS .'...
I'LL GET THE REWARD . PROMISED 3Y / THE GPU ' ^ FVV

Yr

Ml

IT WASN'T EASY TO CUT HIM FREE . BUT NOW I'LL TAKE HIM TO
MOSCOW, NO TROUBLE AT ALL f

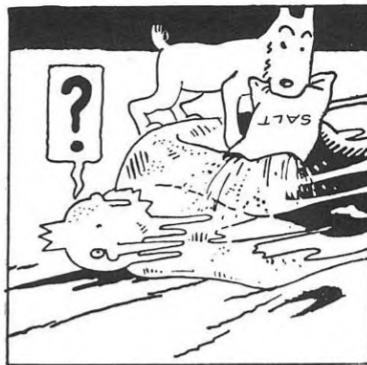
u

WHERE ARE WE GOING ?

iifw

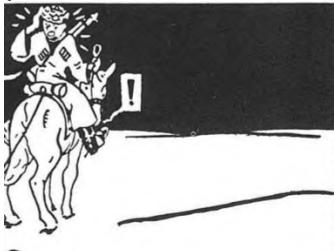
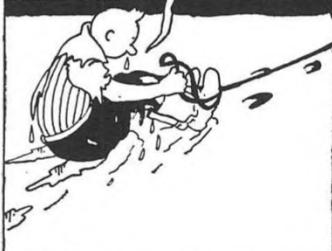






THE SALT OVER
G TINTIN...

JUST WAIT ! YOU'RE GOING TO
GET TO KNOW ME BETTER,
ROTTEN BOLSHEVIK !



•HERGE•

THE SALT
WORKS ! TINTIN
IS THAWING !



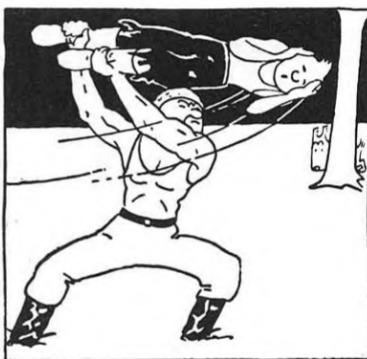
COME AND TACKLE ME NOW,
UNLESS YOU'RE A COWARD !



COME ON, THEN ! SURE AS MY NAME IS TINTIN, YOU WON'T BOAST ABOUT MEETING ME !

JUST LET ME TAKE OFF MY COAT AND I'LL BE WITH YOU !

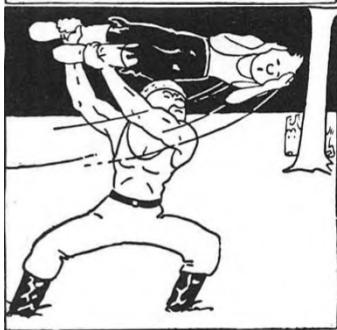
MAYBE I SHOULDN'T HAVE PROVOKED HIM. AFTER ALL, HE DIDN'T HURT ME !

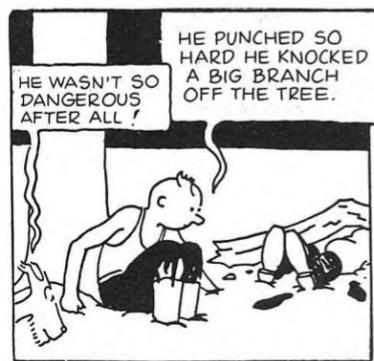


JTH



TO NORZITOV, AND
YOU IN PIECES!







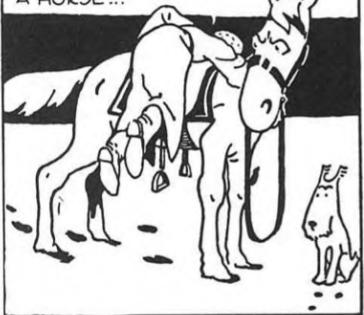
'THE COSSACK HAD SOME LITTLE POUCHES ACROSS HIS CHEST. THEY SEEM TO HAVE VANISHED.'



'THERE, THAT'S GOT THE COAT RIGHT. NOW, TO HORSE!'



'NOT SO EASY, MOUNTING A HORSE...'



'VERY ADVANCED STUFF, THIS!'



'GALLOPING IS REALLY MUCH EASIER!'



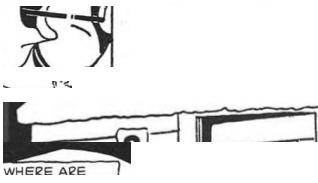
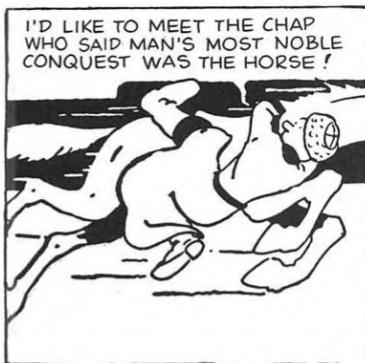
'THERE, THAT'S GOT THE COAT RIGHT. NOW, TO HORSE!'



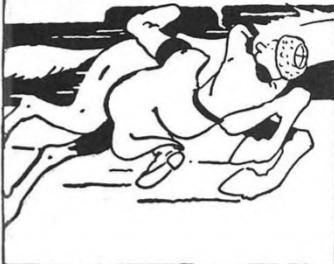


GALLOPING IS REALLY MUCH
EASIER !



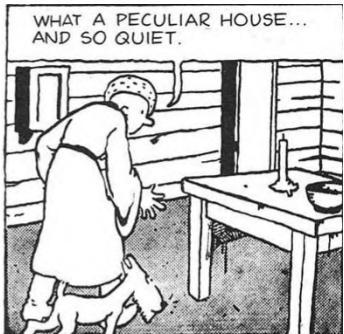


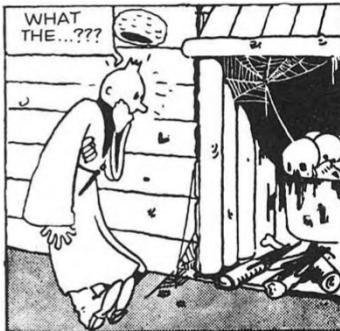
I'D LIKE TO MEET THE CHAP
WHO SAID MAN'S MOST NOBLE
CONQUEST WAS THE HORSE !



HELLO... FOOTPRINTS, I'LL
FOLLOW THEM. THEY MAY
SHOW ME THE RIGHT WAY TO
GO.

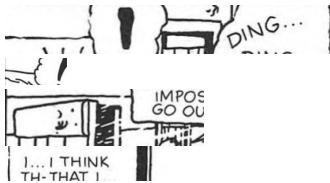
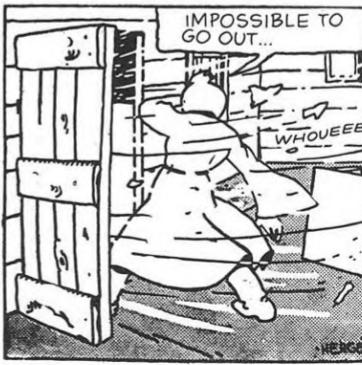
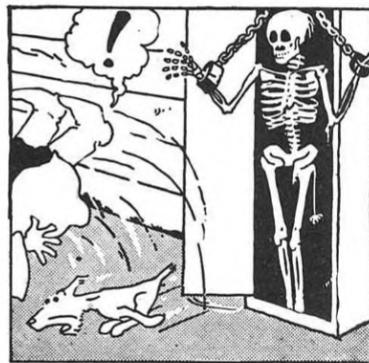
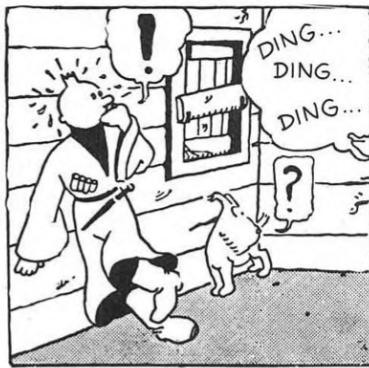


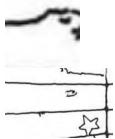
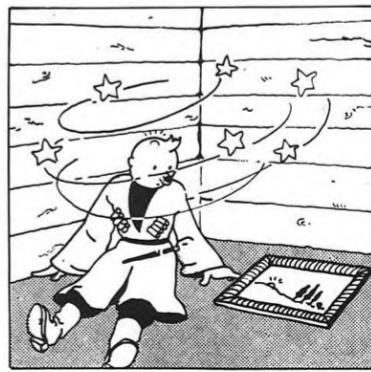
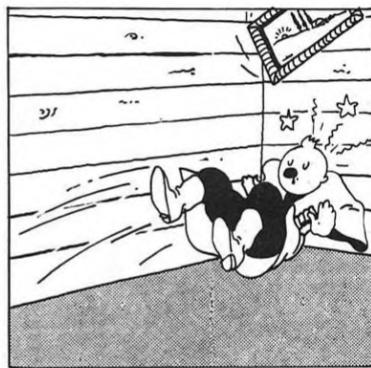
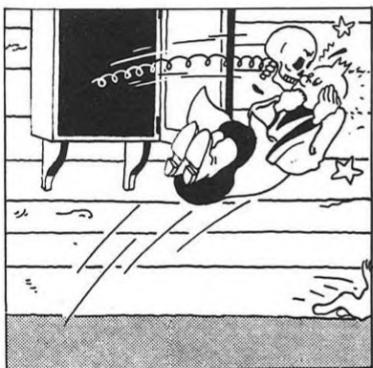




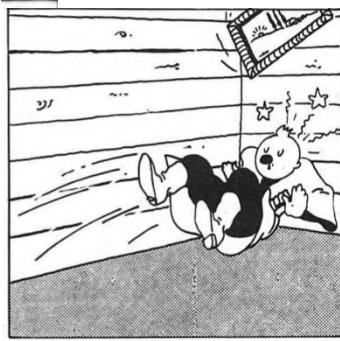
I DON'T LIKE
THIS ONE BIT!





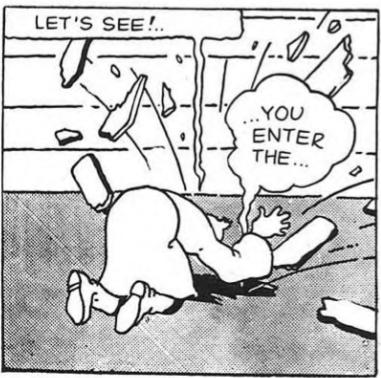
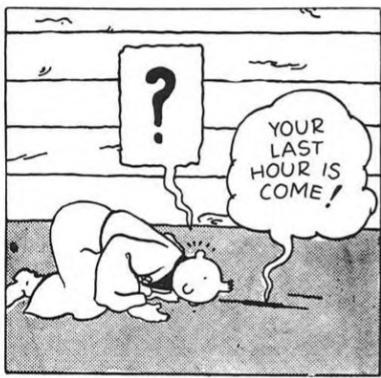


I
N
T
E
G



NO MISTAKE ABOUT IT, I'VE
STUMBLLED ON A HAUNTED HOUSE...
AND BECAUSE OF THE STORM I'LL
HAVE TO STAY!





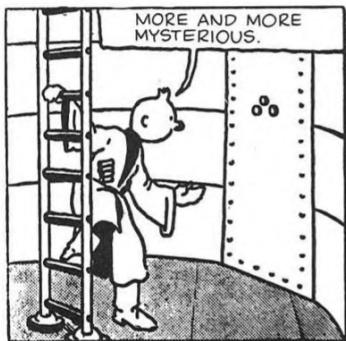
YOU ARE
DAMNED, O

LOOK, I'VE UNCOVERED A
METAL LADDER LEADING DOWN
TO THE CELLAR... HOW VERY
INTERESTING...

LOOKS DEEP
TO ME.



MORE AND MORE
MYSTERIOUS.



NOTHING I CAN DO...
HAVE TO CLIMB BACK...



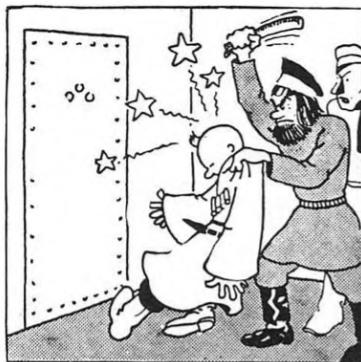
DON'T GO DOWN THERE, TINTIN,

LOOK, I'VE UNCOVERED A



I'VE BEEN TRYING TO OPEN
THIS DOOR FOR MORE THAN
AN HOUR...





 TIE HIM
SECURELY.



TIE HIMSECURELY,AMD LEAVEUS. I WANTTO TALKTO HIM.
YOU'RE IM THE HIDEOUT WHERE
LENIN, TROTSKY AND STALINHAVE COLLECTED
TOGETHERWEALTH STOLEN FROM THEh'v# PEOPLE ' ALL
AROUND
THIS PLACE ARE IMMENSE,
'Vi EMPTY STEPPES, ALMOST
/ IMPASSABLE. BUT IF BY
~v ' .CHANCE A PEASANT?/ WANDERED INTO THE

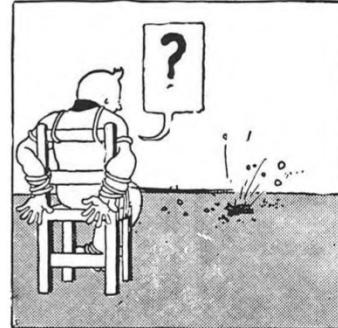
HAUNTED ROOM WHICH COVERS THE ENTRANCE TO OUR VAULTS, HE'D/ BE FAR TOO SCARED1-r--/ 7 TO PURSUE HIS.7 (^ INVESTIGATIONS.

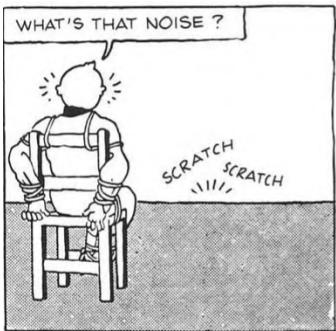
St

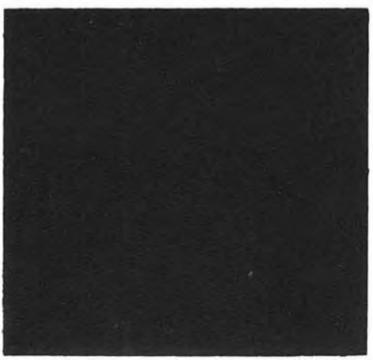
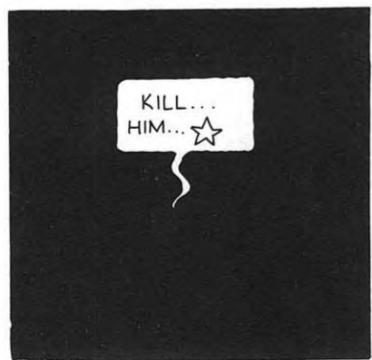
m

US

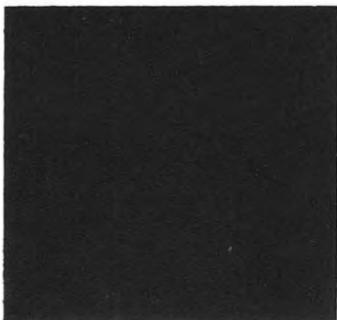
l ^ .

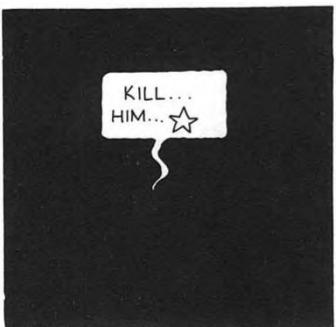






 | QUICK, PI
THE LIGHT



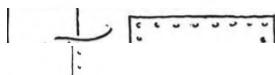
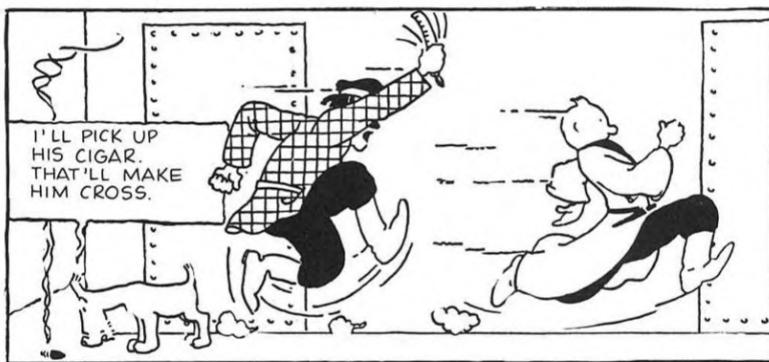
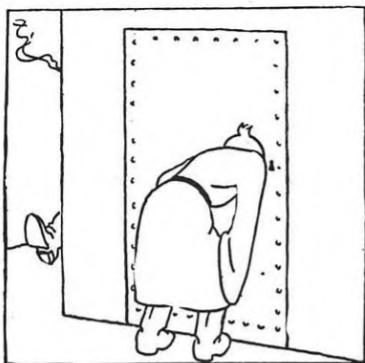




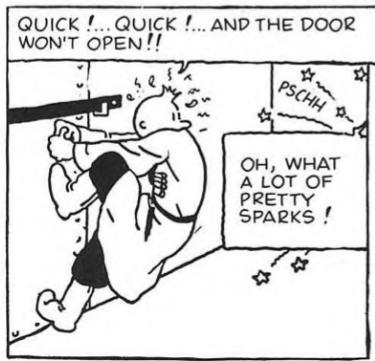
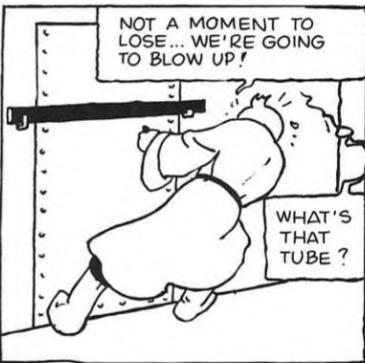
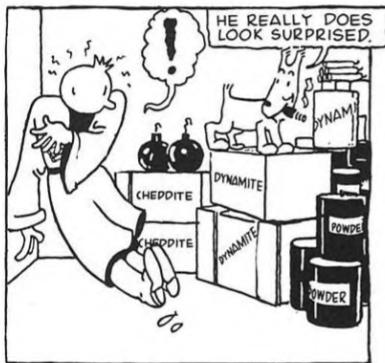
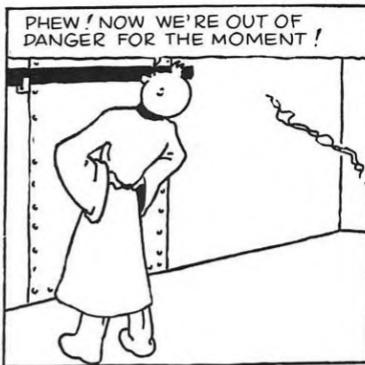
E BEHIND ALL
S?



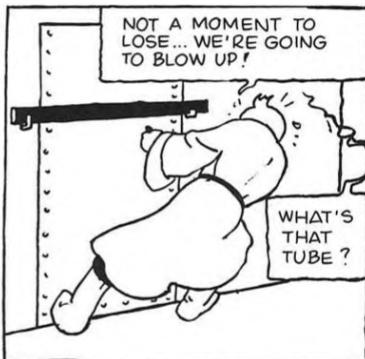


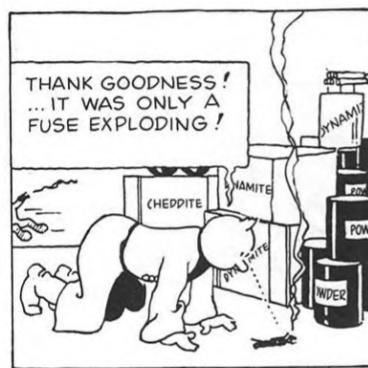
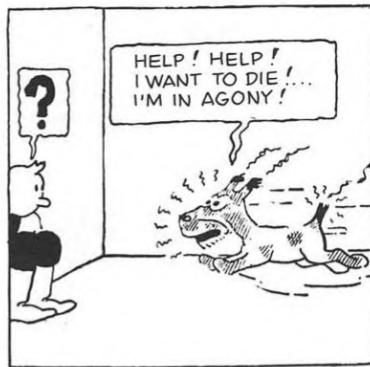


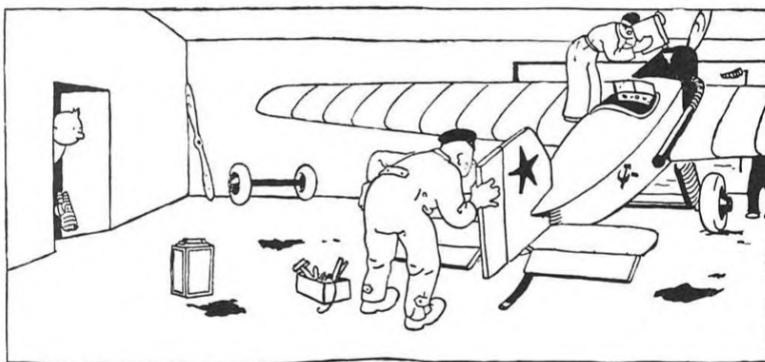




— — — — —

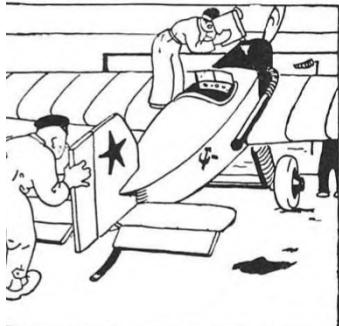
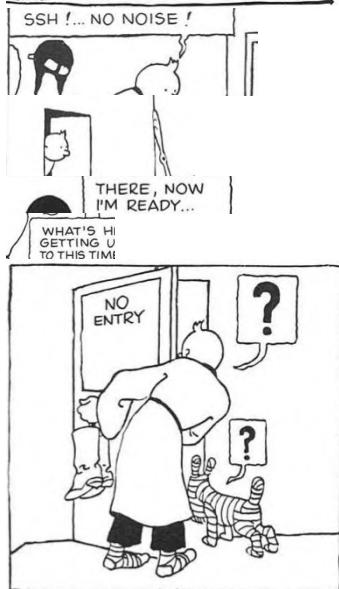






YES, YES FLET'S BEGOING •

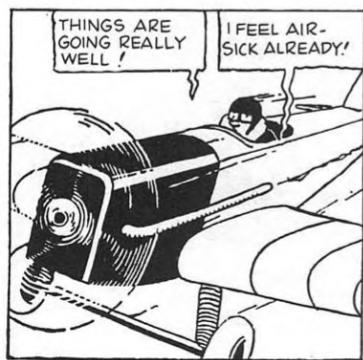
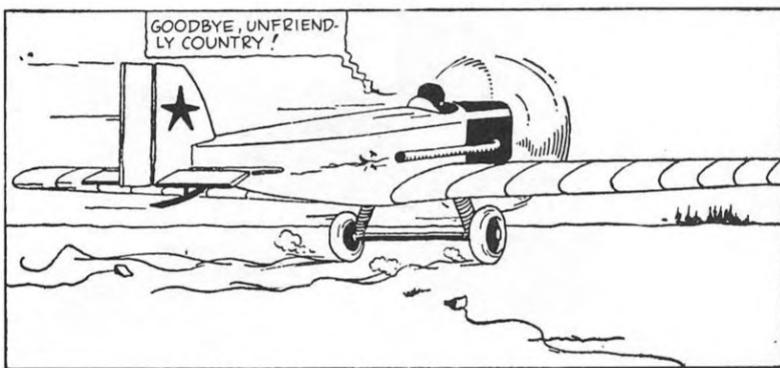






HERGE.

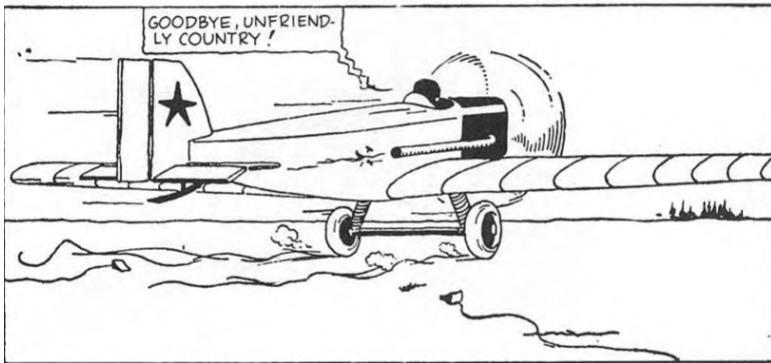


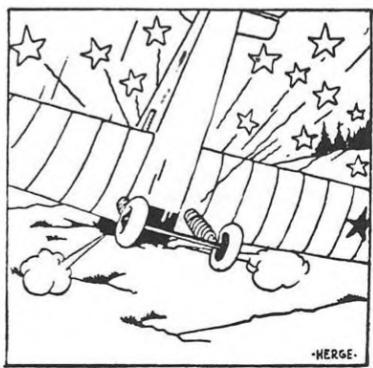
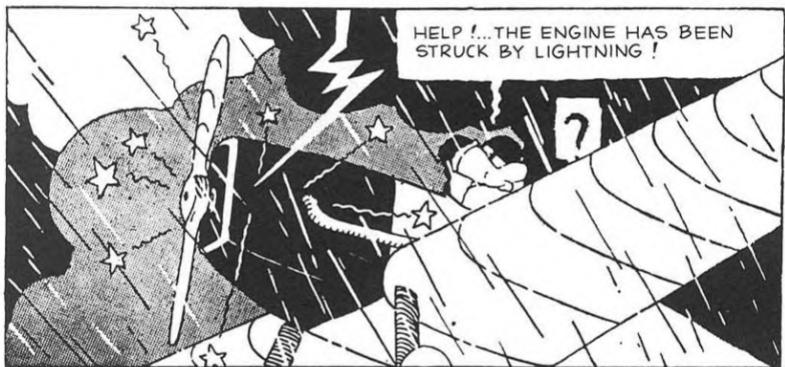


THE PLANE READY, COMRADE? || YES, C LINDBERGSKI.

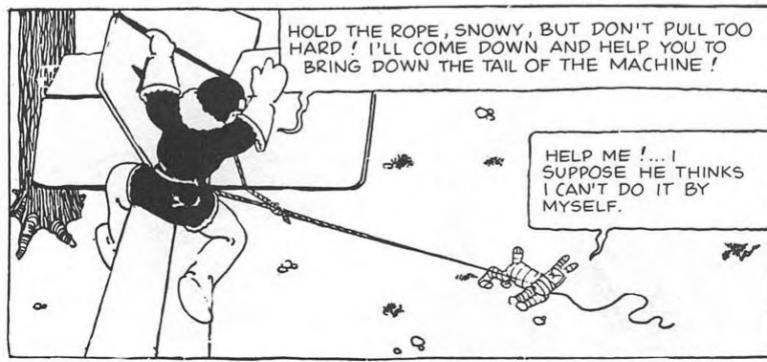


JUST OUR LUCK! WE'RE RUNNING









THE BIG QUESTION NOW IS, HOW DO WE RIGHT THE PLANE?



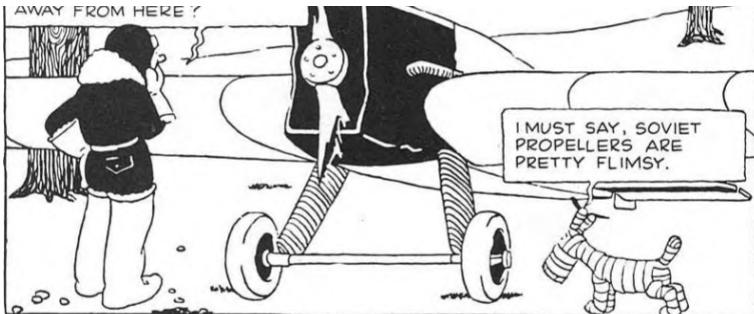
I'M BEGINNING TO THINK I LANDED A BIT TOOHEAVILY/



THERE YOU ARE, SNOWY YOU AREN'T HURT ?

THE BIG QUESTION NOW IS, HOW DO WE RIGHT THE PLANE ?

AWAY FROM HERE ?



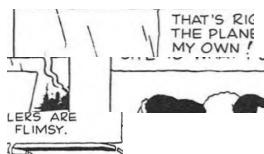
I'M GOING TO MAKE A PROPELLER.



HOLD THE COPE, SNOWY, BUT DON'T PULL TOO HARD ' I'LL COME DOWN AND HELP YOU TO, BRING DOWN THE TAIL OF THE MACHINE !

HELP ME !... ISUPPOSE HE THINKSI CAN'T DO IT BYMYSELF.

1



I'M GOING TO MAKE ANOTHER PROPELLER.

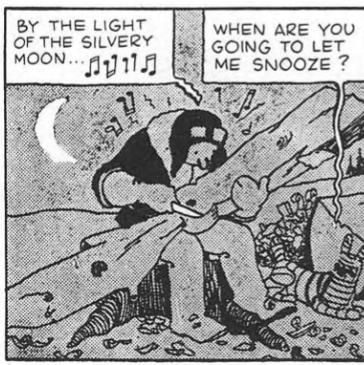
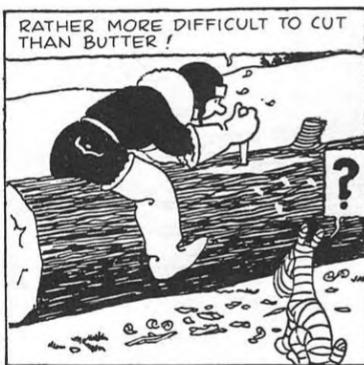


I THINK WE MAY BE HERE FOR SOME TIME.

NOW THEN, TO WORK !







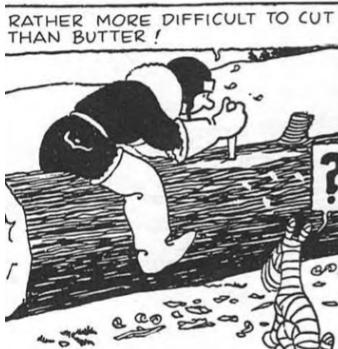
HERE!... WITH PATIENCE ALL THINGS ARE POSSIBLE!...

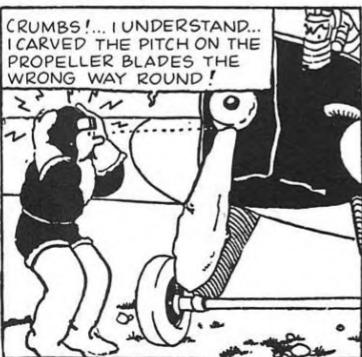
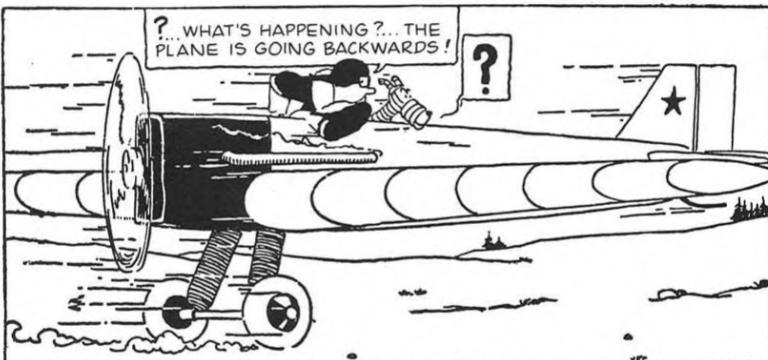
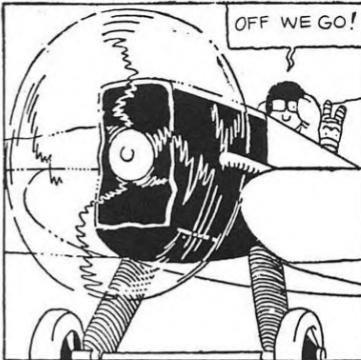
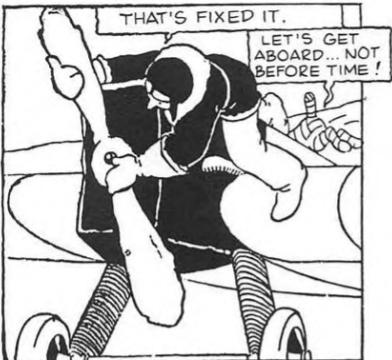
YOU SEE, TINTIN, WORK REALLY IS A

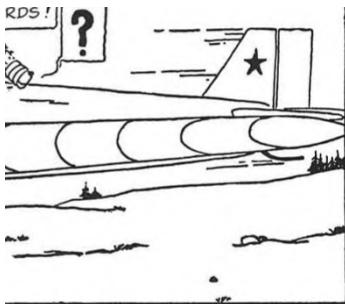
RATHER MORE DIFFICULT TO CUT THAN BUTTER!

WELL...IT LACKS A BIT OF POLISH, THAT'S ALL!

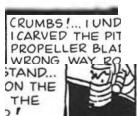
✓)

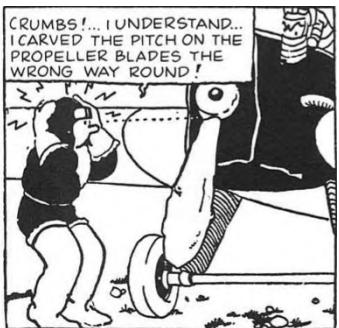


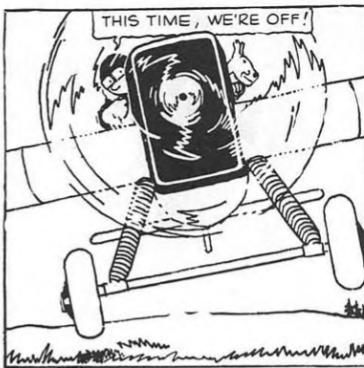




THERE WITH PATIENCE ALL THINGSARE POSSIBLE
YOU SEE, TINTIN,WORK REALLY IS A..WONDERFUL THING
BY THE LIGHTOF THE SILVERYMOON.. f\|
WHEN ARE YOUGOING TO LETME SNOOZE ?
I CAN'T UNDERSTAND THEPLEASURE SOME PfcOKLt Sfcfctv!TO
FIND IN WOODCARVING f
WHEN IS TINTINGOING TO TAKEOFF THESE ROTTEN
Bandages?7 i
CAN'T EVEN YAWN/









IT DIDN'T TAKE LONG TO MAKE THESECOND PROPELLER...
WITH A BITOF PRACTICE, I RECKON IT' D BE ,QUITE EASY'

THIS TIME, WE'RE OFF

THAT'LL TEACHYOU TO THINKBEFORE UNDER-TAKING SUCH
A TRICKY JOB /

OH , OH WHAT'S HAPPENING ?...THE FUEL GAUGE IS
DROPPING ALARMINGLY...

HELP!...THE PETROL TANK IS LEAKING /

WHERE AREYOU GOING?/

M1

mma

TINTIN, WHENWILL YOU STOPFOOLING AROUND/DON'T YOU
KNOWIT'S VERY SILLYTO DO THAT ?

1



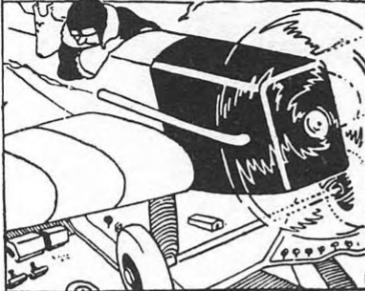
BAD
D LI



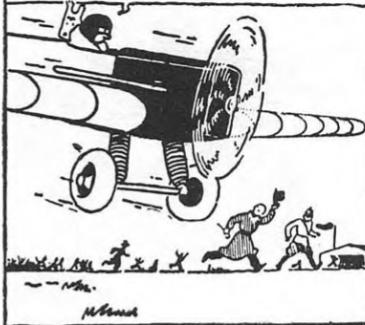
IT REALLY IS TOO BAD, TINTIN,
CLOWNING AROUND LIKE THAT AT
YOUR AGE !



NO MISTAKE !... IT'S THE AERODROME AT
TEMPELHOF, NEAR BERLIN ! SO WE
CROSSED THE RUSSIAN FRONTIER A
LONG TIME AGO !



WE ARE GOING TO LAND... BUT
WHY ALL THE PEOPLE ?



WHAT DO THEY WANT ?



HIP... HIP...
HOOORAY !

THEY'RE VERY
KIND...



... WE SALUTE YOU... GLORIOUS
HERO OF THE SOUTH POLE TO NORTH
POLE FLIGHT, ON YOUR TOUCHDOWN
IN BERLIN !



... THE FIRST LEG IS OVER, NOW YOU
HAVE TO ACHIEVE THE SECOND... WE
WISH YOU GOOD LUCK !



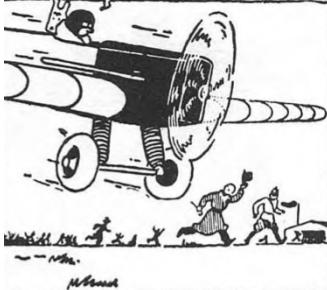
WHAT DO THEY WANT ?



LEG IS OVER, NOW YOU

? /

WE ARE GOING TO LAND... BUT
WHY ALL THE PEOPLE?

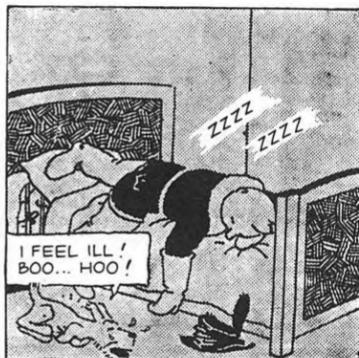
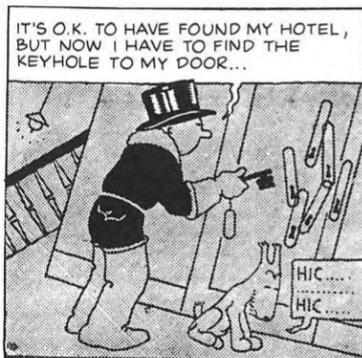


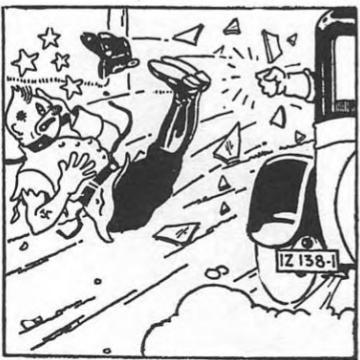
Al Capp



... WE SALUTE YOU... GLORIOUS
HERO OF THE SOUTH POLE TO NORTH
POLE FLIGHT, ON YOUR TOUCHDOWN
IN BERLIN!







GET DRESSED AND WITH US TO THE POLICE STATION !

NOW TO OUR AG TANZ !



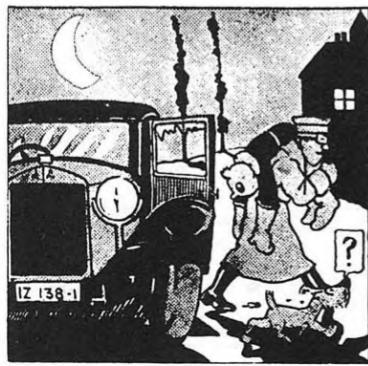
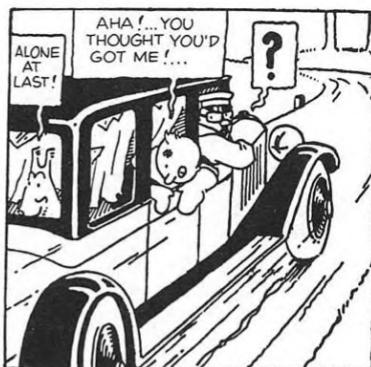
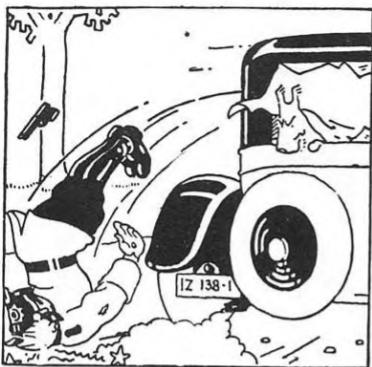
17.158

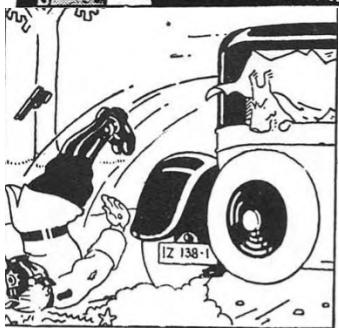
SOMETHING TELLS ME WE'RE IN TROUBLE YET AGAIN !

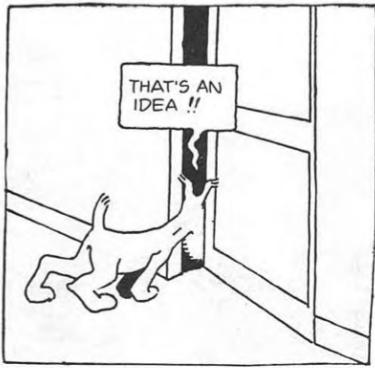
I WONDER WHY
DON'T REALLY
TRUST THESE
FELLOWS...

GET DRESSED AND COME
WITH US TO THE
POLICE STATION !

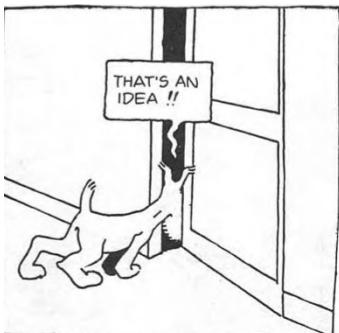


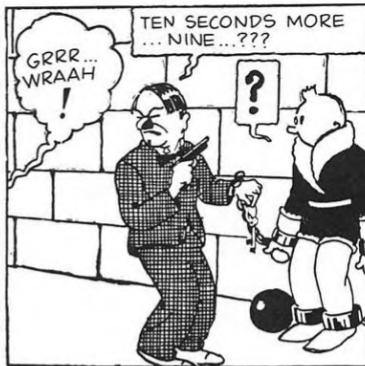
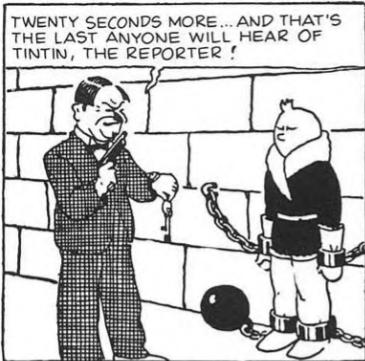


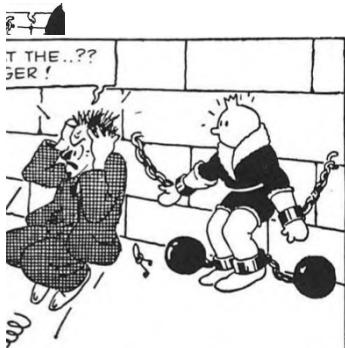




I'LL GIVE YOU THREE MINUTES
TO REFLECT... AFTER THAT, !

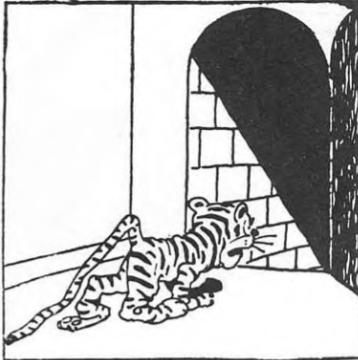






AP

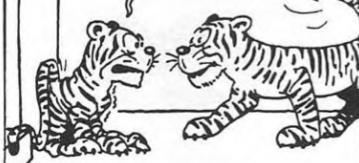
NONE OF THOSE GANG-
STERS WILL RECOGNISE
SNOWY UNDER THIS
TERRIFYING DISGUISE !
LUCKY I JUST FOUND
IT IN THAT OLD CUP-
BOARD... THEY'LL BE
SCARED TO DEATH !



OH GOLLY !!! ... A
REAL TIGER !



HELP ! IT'S
GOING TO EAT
ME !



WOOAH !



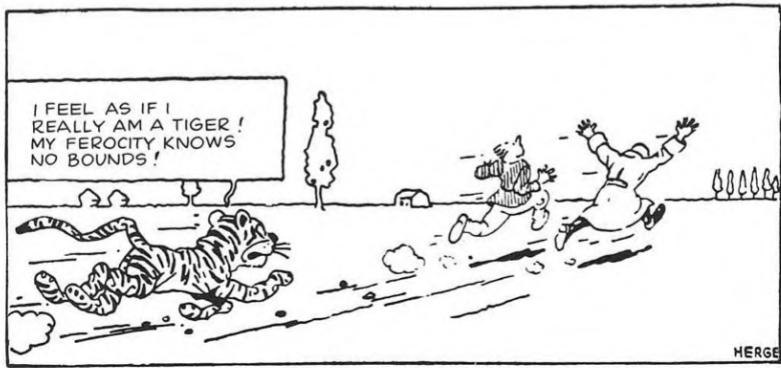
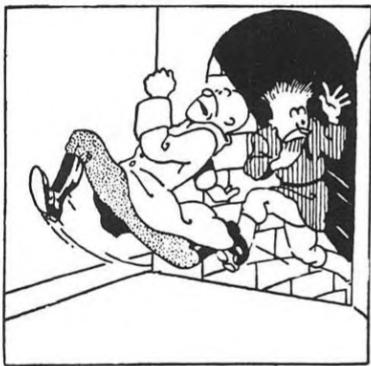
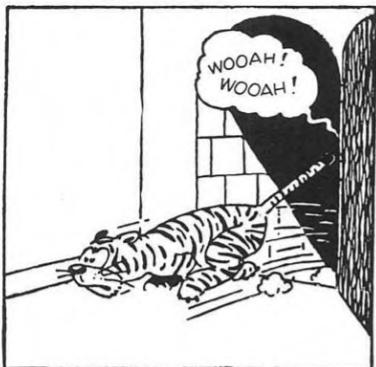
NONE OF THOSE GANG-
STERS WILL RECOGNISE
SNOWY UNDER THIS

11



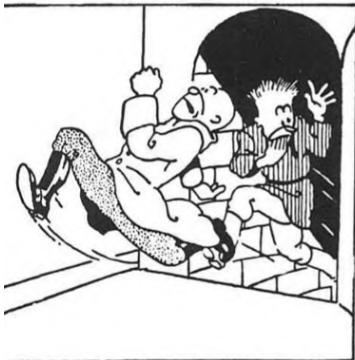
NONE OF THOSE GANG-
STERS WILL RECOGNISE
SNOWY UNDER THIS
TERRIFYING DISGUISE !
LUCKY I JUST FOUND
IT IN THAT OLD CUP-
BOARD... THEY'LL BE
SCARED TO DEATH !

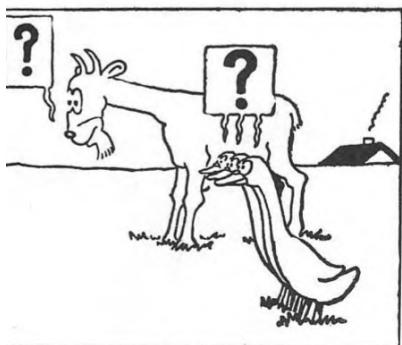


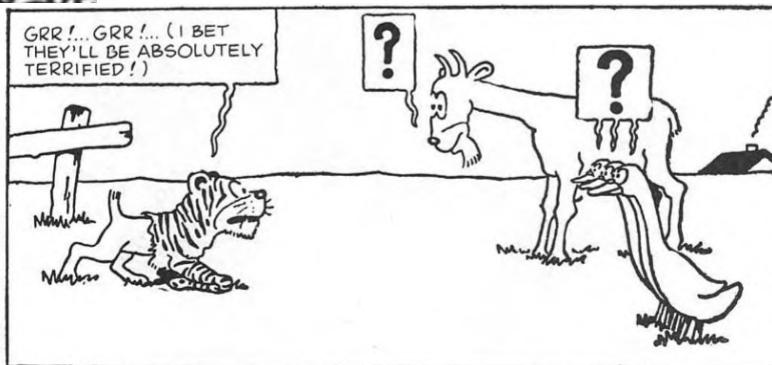
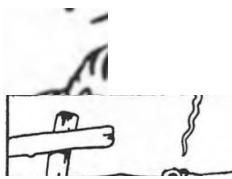


1 2

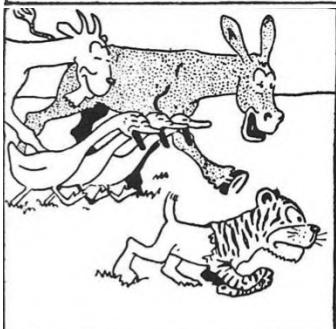
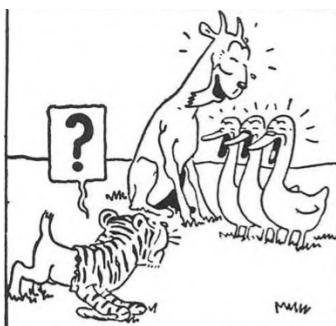
I FEEL AS IF I
REALLY AM A TIGE

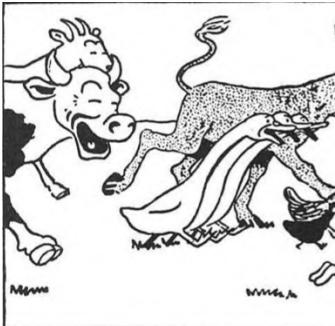




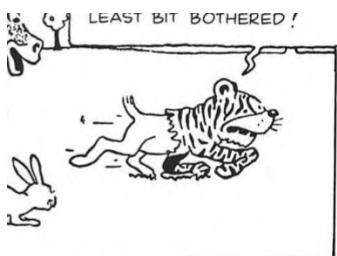


JUST MY LUCKCHASING ALONGLIKE THAT I NEVERPAID ATTENTIONTO WHERE I WASGOING, AND NOWI'M LOST/

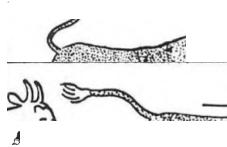
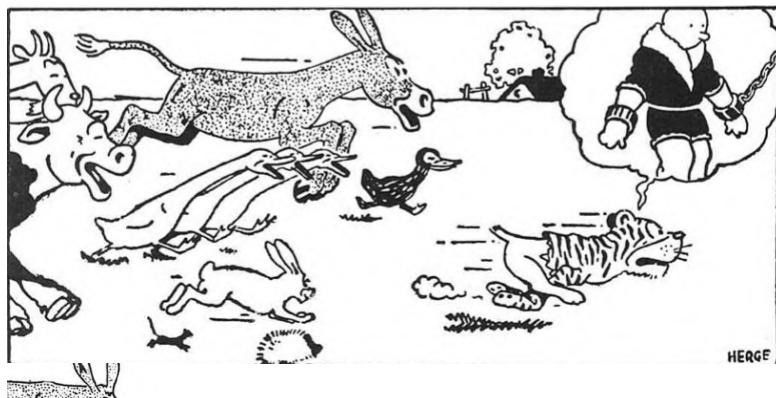


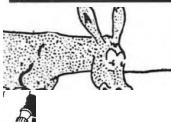
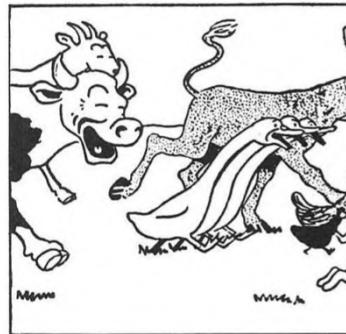


AT LAST /...THE MAIN THING IS,I'VE KEPT THE TIGER-SKIN
IN ONE PIECE '

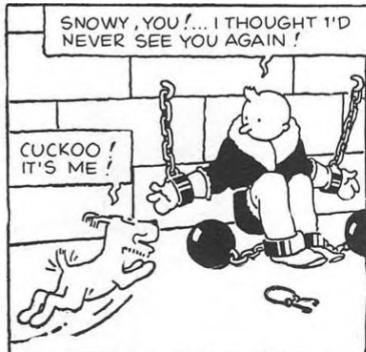


Gee/.-GRe/... Ci setTHEY'LL DE ABSOLUTELYTERRIFIED f)

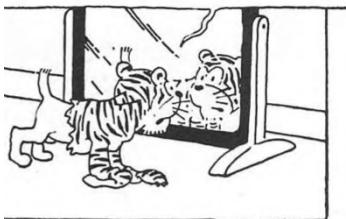




I DON'T UNDERSTAND !..ALTHOUGH I'M ALLDISGUISED AS A
TIGERTHEY DON'T SEEM THELEAST BIT BOthered >



GOLLY ! I'M ONLY WEARING HALF
A TIGER-SKIN ! NOT SURPRISING
THEY LAUGHED AT ME ... I'LL TAKE
OFF THE REST OF THE COSTUME
AND THEN, WATCH OUT !



THE BOLSHEVIK WHO COLLAPSED AT THE SIGHT OF THE TIGER CAME ROUND, INSTEAD OF EXECUTING ME, HE LEFT ME HERE, CONDEMNING ME TO DEATH BY STARVATION.

LUCKY THE IDIOT FORGOT TO TAKE HIS KEYS !

ALL RIGHT?...

YES...

FREE ! ...
FREE ! ...

THANKS TO ME !

THREE HOURS' WALK ! ... THAT'S NOTHING FOR US !

AND THEN WE GO HOME ? ...

COURAGE, SNOWY !

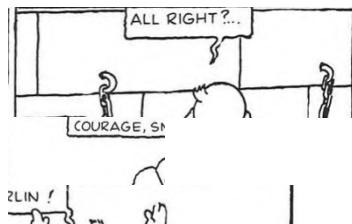
YES, BUT I'M TERRIBLY THIRSTY.

BERLIN !

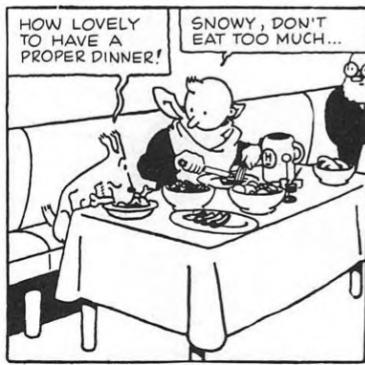
AT LAST ! NOW TO EAT AND DRINK AND SLEEP.

COURAGE, SN

•HERGE







LOVELY || SNOWY, D



Y!!!





... IF I
WINDOW

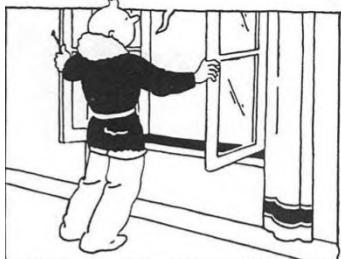
AIKU LINE
DON'T GET
I'M DONE FOR

WHAT WAS HIGH QUALI
FORM... HE'S OUT

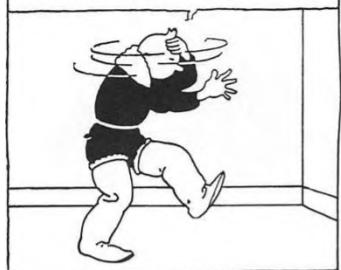
AD !



AT LAST, I CAN BREATHE !... THAT
SMELL WAS CHLOROFORM... SOMEONE
WANTED TO KNOCK ME OUT. BUT WHO
IS " SOMEONE " ?



AIR !... I NEED AIR !... IF I
DON'T GET TO THE WINDOW
I'M DONE FOR !



YOU'VE ESCAPED FROM EVERY
TRAP, TINTIN, BUT NO ONE
ESCAPES FROM ME, BORSCHTISOV !
... NEVER !





AIR f. I NEED AIR '... IF IDON'T GET TO THE WINDOW I'M DOME
FOE f

AT LAST, I CAN BREATHE /...THATSMELL WAS CHLOEOFORM...
SOMEONEWANTED TO KNOCK ME OUT. BUT WHOIS "
SOMEONE" 7

IMti

OH ?... WHAT'S THAT NOISE ?..THE POOR HANPLE
MOVEP...SOMEONE'S COMING IN-.QUICK , PLAY DEAP '

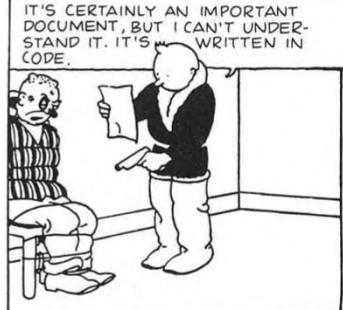
HIGH QUALITY...HE'S OUT FOEWELL, MOSCOW&E PLEASED.

mti

YOU'VE ESCAPED FROM EVERYTRAP , TINTIN . BUT NO
ONEESCAPES FROM ME, BOESCHTISOV/... NEVER f



AN IMPORTANT
I CAN'T UNDER-
WRITTEN IN





AHA YOU THOUGHT YOU HAD ME !... WOW, LET'S FIGHT IT OUT,BORSCHTISOV !

THEBE YOU ABE MY FRIEND,TIKJTN ISN'T EXACTLY A PUSH-OVER NOW , YOU WORK FOBTHE OGPU, DON'T YOU ?

Oil!

%

2

M\\

OHO ? WHAT'S IN THAT LETTERSTICKING OUT OF YOUR WAISTCOAT ?

IT'S CERTAINLY AN IMPORTANTDOCUMENT, BUT I CAN'T UNDER-STAND IT. IT'S ►«.—^.WRITTEN INCODE. } X

m

MteSI

,«»))))])

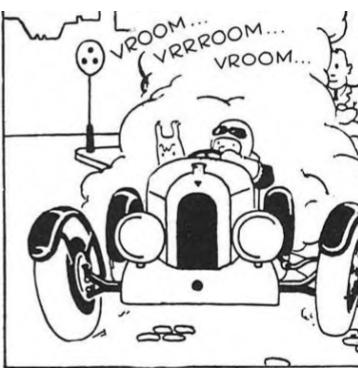
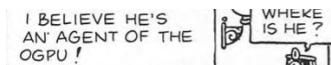
. n il MB 1

tmm

I MUST ALERTTHE POLICEIMMEDIATELY/

COME QUICKLY, OFFICARRESTED A DANGER-1CRIMINAL !

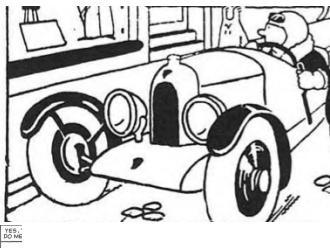
iii



OH !...THIS DOCUMENT REVEALS THATTHE M^LIS A BOLSHEVIK,
AMD HE/ < INTENDS TO BLOW UP ALL

£ THE CAPITALS OF

EueoPE with^-'V £? DYNAMITE/



WE SAVED EUOPE / ANDS THE EEWAAED OF ZO 000■ OFFECED
FOP THE

nOF THAT gangster/



WELL, SNOWY, NOW WE HAVE THEMONEY, AWAY WE GO. . TO
RUSSIA 'WE STILL HAVE PLENTY TO DOTHERE.'... _.

m

CM GOING TO BUY A CARTO MAKE THE JOURNEY...

RUSSIA !...THERE WASI THINKING WE WERE GOING HOME [

mm

YOU'LL BE VERY HAPPY WITH THISCAR ON THE FLAT SHE'LL
DO ISO KM/H.

I)

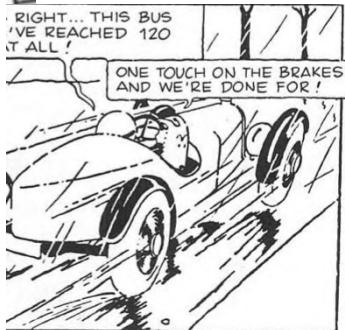
m

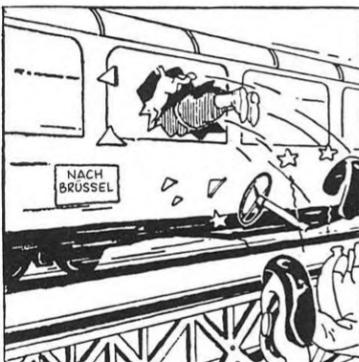
tint

Oh f

I'D COMPLETELYFORGOTTEN TO BUYSOME MORE
RUSSIANCLOTHES!

YES, THAT'LLDO ME FINE '





HELP ! A L
WON'T HC





IS NO WAY TO BEHAVE!... I'M
ING YOU FOR JUMPING ON TO
IVING TRAIN.

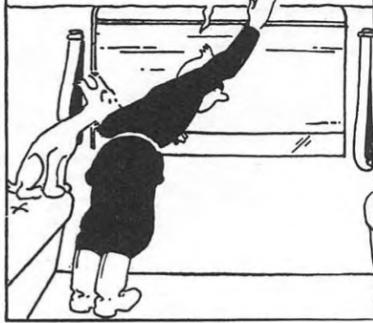
IT'S PRO
GO BACK
BEFORE

ETTER NOT TO PUSH OUR LUCK. WE'LL
I CAN TAKE A WELL-EARNED REST

I WONDER IF ANYONE WILL MEET US AT THE STATION...



HOORAY ! THERE'S THE BELGIAN FRONTIER !!



IT'S LOVELY TO BE BACK IN BELGIUM , ISN'T IT SNOWY ?... TRA... LALA... LA...



WELL , I'D BETTER SPRUCE MYSELF UP : I MUST LOOK TIDY TO ARRIVE IN BRUSSELS.



NOW, A LITTLE BRUSH UP...



THAT TINTIN ! FULL OF HIMSELF ! WANTS TO BE THE ONLY ONE TO ARRIVE LOOKING SMART IN OUR HOME TOWN !



WELL , I'D BETTER SPRUCE MYSELF UP : I MUST LOOK TIDY TO ARRIVE IN BRUSSELS.

TINTIN !

NOW, A LITTLE BRUSH UP...

THAT TINTIN ! F WANTS TO BE ARRIVE LOOKIN HOME TOWN !

I WONDER IF ANYONE WILL MEET US AT THE STATION...

7

m

WHEN WE GET HOME I'M GOING TO SLEEP FOR 48 HOURS SOL IP '

IT'S LOVELY TO BE BACK IN BELGIUM, ISN'T IT SNOWY ? .TRA...
LALA... LA...

mm

HOORAY ! THERE'S THE BELGIAN FRONTIER !

NOW, A LITTLE BRUSH UP...

PROBABLY THINKS HE'S THE ONLY ONE TO COMB HIS HAIR.

THAT TINTIN ' FULL OF HIMSELF / WANTS TO BE THE ONLY ONE
TO ARRIVE LOOKING SMART IN OUR HOME TOWN !

